



URZĄD STATYSTYCZNY w BIAŁYMSTOKU
STATISTICAL OFFICE in BIAŁYSTOK

WOJEWÓDZTWO PODLASKIE w liczbach 2015

PODLASKIE
VOIVODSHIP
in numbers

2015

BIAŁYSTOK 2015

Znaki umowne

- Kreska (—) — zjawisko nie wystąpiło.
Zero (0,0) — zjawisko istniało w wielkości mniejszej od 0,05.
Kropka (.) — zupełny brak informacji albo brak informacji wiarygodnych.
Znak x — wypełnienie pozycji jest niemożliwe lub niecelowe.
„W tym” — oznacza, że nie podaje się wszystkich składników sumy.

Ważniejsze skróty

- tys. = tysiąc
mln = million
zł = złoty
szt. = sztuka
wol. = wolumin
kg = kilogram
dt = decytona
t = tona
m = metr
km = kilometr
m² = metr kwadratowy
km² = kilometr kwadratowy
ha = hektar
l = litr
m³ = metr sześcienny
hm³ = hektometr sześcienny
n.p.m. = nad poziom morza
m. = miasto
ZUS = Zakład Ubezpieczeń Społecznych

Uwaga

- Dane w folderze prezentuje się w układzie **Polskiej Klasyfikacji Działalności – PKD 2007**, opracowanej na podstawie Statystycznej Klasyfikacji Działalności Gospodarczych we Wspólnocie Europejskiej – *Statistical Classification of Economic Activities in the European Community – NACE Rev. 2*. W ramach PKD 2007 wyodrębniono „Przemysł” jako dodatkowe grupowanie, które obejmuje sekcje: „Górnictwo i wydobywanie”, „Przetwórstwo przemysłowe”, „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę” oraz „Dostawa wody; gospodarowanie ściekami; rekultywacja”.
- Dane dotyczące ludności opracowano na podstawie bilansów ludności w oparciu o wyniki Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań (NSP): dla 2000 r. – NSP 2002, dla lat 2013 i 2014 – NSP 2011.
- Dane dotyczące aktywności ekonomicznej ludności opracowano na podstawie reprezentacyjnego Badania Aktywności Ekonomicznej Ludności (BAEL). Dane uogólniono w oparciu o bilanse ludności na bazie wyników NSP 2011.
- Źródłem informacji o warunkach bytu ludności, tj. poziomie i strukturze dochodu rozporządzalnego, wydatków oraz spożyciu wybranych artykułów żywnościowych jest reprezentacyjne badanie budżetów gospodarstw domowych.
- Niektóre dane za 2014 r. mają charakter wstępny i mogą ulec zmianie w następnych opracowaniach US.

Symbols

- (—) — magnitude zero.
(0,0) — magnitude not zero, but less than 0,05 of a unit.
(.) — data not available or not reliable.
x — not applicable.
“Of which” — indicates that not all elements of the sum are given.
Comma (,) — used in figures represents the decimal point.

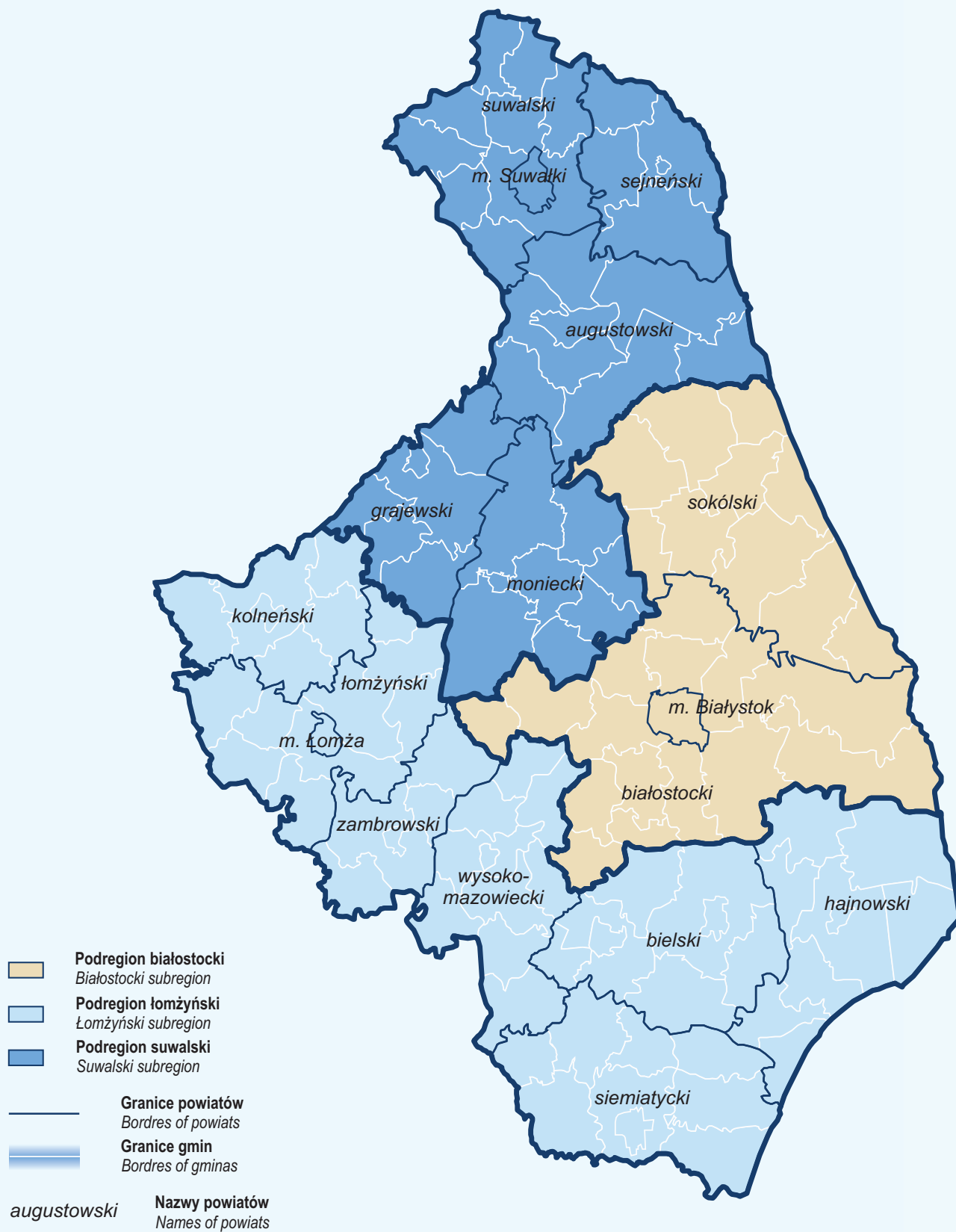
Major abbreviations

- thous. = thousand
mln = million
zl = złoty
pcs = piece
vol. = volume
kg = kilogram
dt = deciton
t = tonne
m = metre
km = kilometre
m² = square metre
km² = square kilometre
ha = hectare
l = litre
m³ = cubic metre
hm³ = cubic hectometre
SII = Social Insurance Institution

Note

- Data contained in the folder are presented according to the **Polish Classification of Activities – PKD 2007**, compiled on the basis of the Statistical Classification of Economic Activities in the European Community – *Nace Rev. 2*. The item “**Industry**” was introduced as an additional grouping, including sections “Mining and quarrying”, “Manufacturing”, “Electricity, gas, steam and air conditioning supply” as well as “Water supply; sewerage, waste management and remediation activities”.
- Data concerning the population were compiled on the basis of population balances based on the results of the Population and Housing Census 2002 – for 2000, and Population and Housing Census 2011 – for years 2013 and 2014.
- Data concerning economic activity of the population were compiled on the basis of sample Labour Force Survey (LFS). Data were generalized based on population balances on the basis of Population and Housing Census 2011.
- Source of information regarding the living conditions of the population, i.e. the level structure of available income, expenditure as well as consumption of selected foodstuffs is a sample survey of household budgets.
- Some data of 2014 are preliminary and may be changed in other publications of SO.

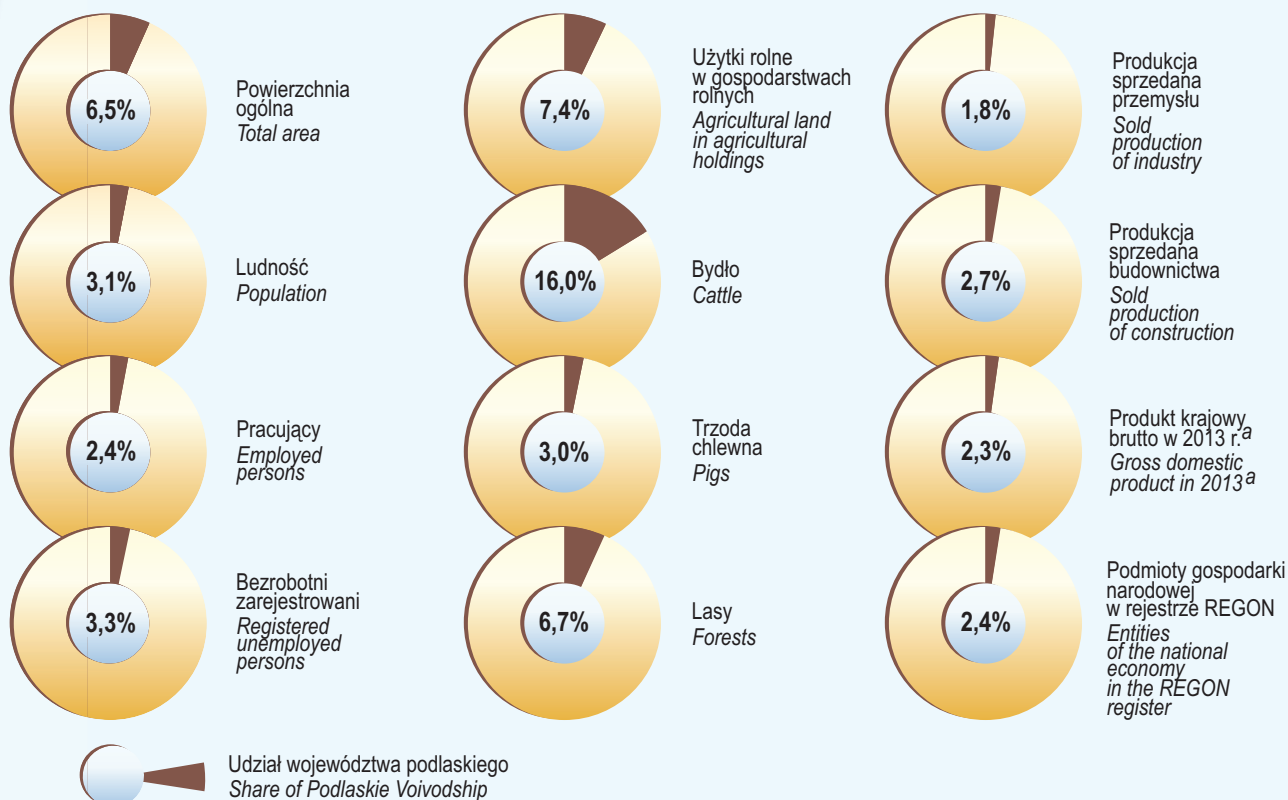
Podział terytorialny województwa podlaskiego w 2014 r. (stan w dniu 31 XII)
Territorial division of Podlaskie Voivodship in 2014 (as of 31 Dec)



PODSTAWOWE INFORMACJE O WOJEWÓDZTWIE

BASIC INFORMATION ON THE VOIVODSHIP

Województwo na tle kraju w 2014 r. Voivodship against the background of the country in 2014



a Dane wstępne.
a Preliminary data.

PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWIE

BASIC DATA ON THE VOIVODSHIP

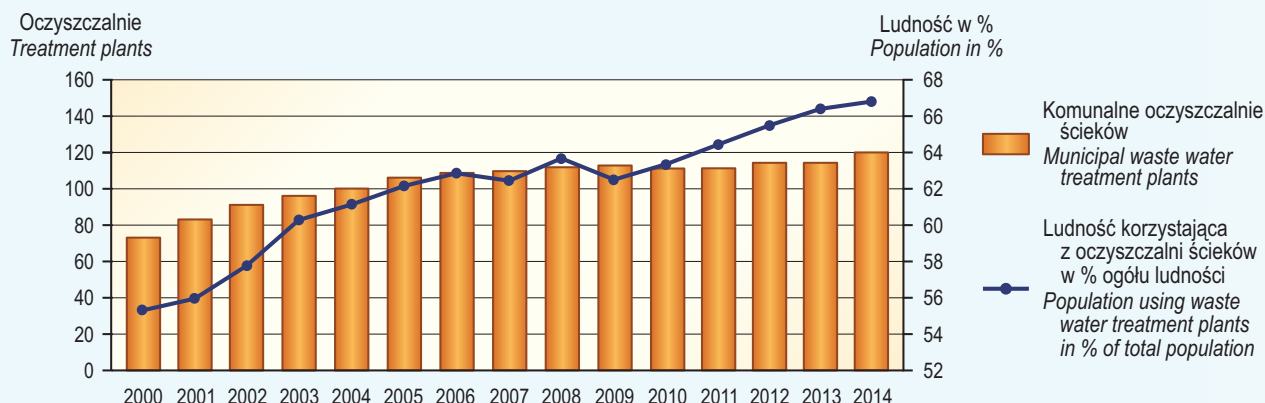
	2014	
Powierzchnia ogólna województwa (stan w dniu 1 I) w km²	20187,0	Total area of the voivodship (as of 1 Jan) in km²
Użytki rolne	12154,4	Agriculture land
Grunty leśne oraz zadrzewione i zakrzewione	6434,8	Forest land as well as wooded and bushy land
Grunty pod wodami	276,2	Area under waters
Pozostałe grunty	1321,6	Other land
Najwyższy położony punkt (okolice miejscowości Wiżajny) – wzniesienie n.p.m. w m	298	Highest point (surroundings of Wiżajny) – elevation above sea level in m
Najniższy położony punkt (okolice miejscowości Miastkowo) – wzniesienie n.p.m. w m	92	Lowest point (surroundings of Miastkowo) – elevation above sea level in m
Największe jezioro – powierzchnia w km²	Wigry – 21,2	Largest lake – area in km²
Najgłębsze jezioro – maks. głębokość w m	Hańcza – 108,5	Deepest lake – maximum depth in m
Podział województwa na jednostki terytorialne według Nomenklatury Jednostek Terytorialnych do Celów Statystycznych – NTS (stan w dniu 31 XII)		Structure of territorial units of the voivodship according to the Nomenclature of Territorial Units for Statistical Purposes – NTS (as of 31 Dec)
Poziom 3 – podregiony (grupy powiatów)	3	Level 3 – subregions (groups of powiats)
Poziom 4 – powiaty i miasta na prawach powiatu ..	17	Level 4 – powiats and cities with powiat status
Poziom 5 – gminy	118	Level 5 – gminas
Ludność (stan w dniu 31 XII) w tys.	1191,9	Population (as of 31 Dec) in thous.
Stolica województwa	Białystok	Capital city of the voivodship
Ludność stolicy (stan w dniu 31 XII) w tys.	295,5	Population of capital city (as of 31 Dec) in thous.

ZANIECZYSZCZENIE I OCHRONA ŚRODOWISKA
ENVIRONMENTAL POLLUTION AND PROTECTION

	2000	2013	2014	
Ścieki przemysłowe i komunalne ^a wymagające oczyszczania w hm ³	40,1	39,1	38,9	Industrial and municipal waste water ^a requiring treatment in hm ³
w tym oczyszczane w %	98,4	100,0	100,0	of which treated in %
Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków w % ogółu ludności ^b	55,4	66,4	66,8	Population using waste water treatment plants in % of total population ^b
Emisja przemysłowych zanieczyszczeń powietrza w tys. t:				Emission of industrial air pollutants in thous. t:
pyłowych	2,0	0,9	0,9	particulates
gazowych (bez dwutlenku węgla)	14,0	9,8	10,2	gases (excluding carbon dioxide)
Redukcja przemysłowych zanieczyszczeń powietrza w % zanieczyszczeń wytworzonych:				Reduction of industrial air pollutants in % of pollutants produced:
pyłowych	98,1	99,0	98,9	particulates
gazowych (bez dwutlenku węgla)	4,8	12,1	8,4	gases (excluding carbon dioxide)
Odpady wytworzone ^c w ciągu roku w tys. t	717,8	1827,5	1266,7	Waste generated ^c during the year in thous. t

a Odprowadzone do wód lub do ziemi. b Stan w dniu 31 XII. c Z wyłączeniem odpadów komunalnych.
a Discharged into waters or into the ground. b As of 31 Dec. c Excluding municipal waste.

Komunalne oczyszczalnie ścieków i ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków (stan w dniu 31 XII)
Municipal waste water treatment plants and population using waste water treatment plants (as of 31 Dec)



POWIERZCHNIA O SZCZEGÓLNYCH WALORACH PRZYRODNICZYCH PRAWNIE CHRONIONA (stan w dniu 31 XII)
AREA OF SPECIAL NATURE VALUE UNDER LEGAL PROTECTION (as of 31 Dec)

	2000	2013	2014		
	w ha in ha		w % po- wierzchni ogólnej in % of total area		
O g ó ł e m	644040,6	646091,4	645910,0	32,0	T o t a l
Parki narodowe	92160,4	92169,9	92169,2	4,6	National parks
Rezerваты przyrody	14015,3	23868,2	23591,7	1,2	Nature reserves
Parki krajobrazowe ^a	83522,3	83531,9	83529,4	4,1	Scenic parks ^a
Obszary chronionego krajobrazu ^a ...	452360,8	444209,6	444307,9	22,0	Areas of protected landscape ^a
Użytki ekologiczne	1921,4	2172,2	2172,2	0,1	Ecological areas
Zespoły przyrodniczo-krajobrazowe	59,6	139,1	139,1	0,0	Natural and scenic complexes
Stanowiska dokumentacyjne	0,8	0,5	0,5	0,0	Documentation sites

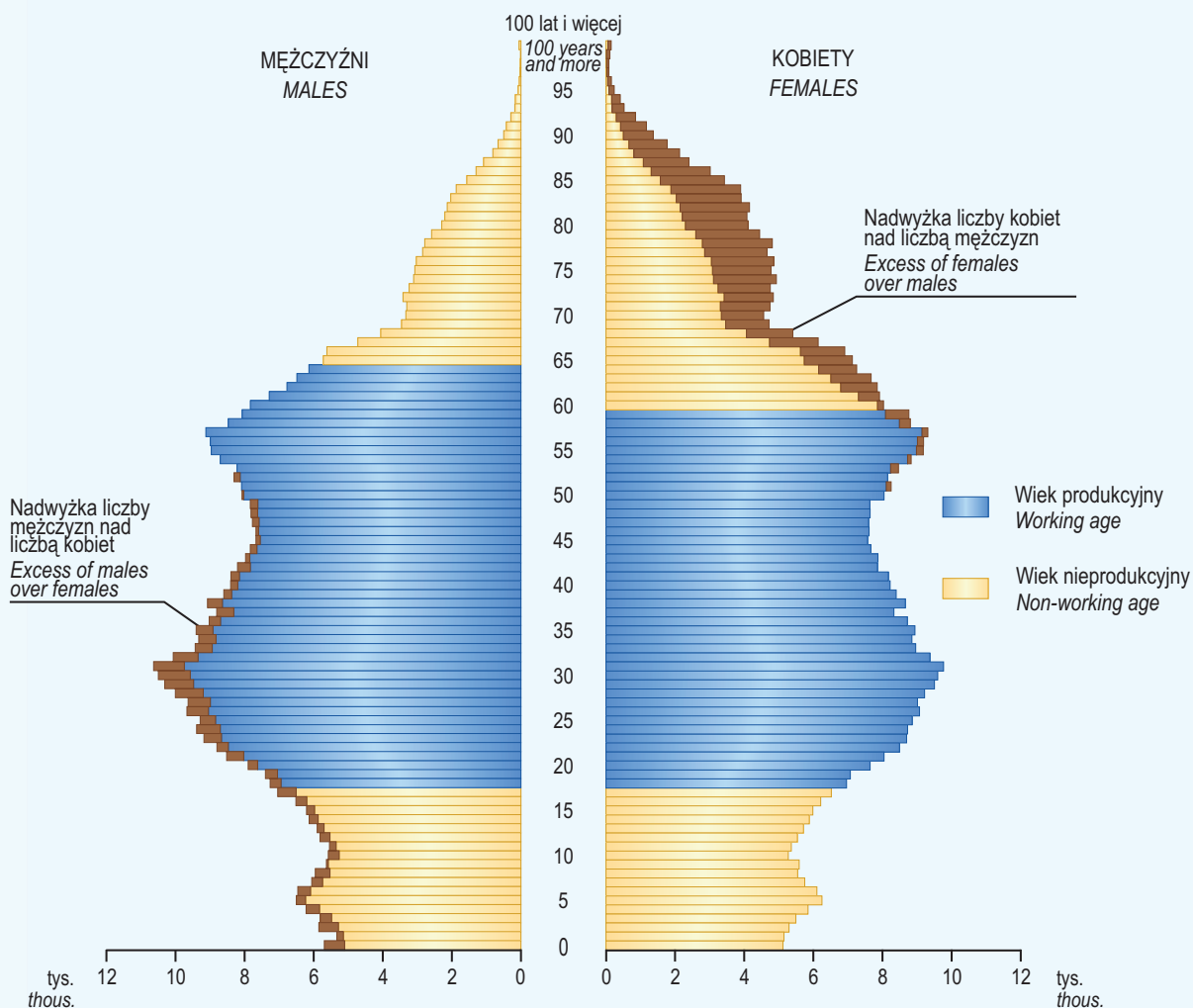
a Bez rezerwatów i innych form ochrony przyrody położonych na ich terenie.
a Excluding nature reserves and other forms of nature protection located within those areas.

LUDNOŚĆ **POPULATION**

PODSTAWOWE DANE O LUDNOŚCI **BASIC DATA ON POPULATION**

	2000	2013	2014	
Ludność ogółem (stan w dniu 31 XII)	1210688	1194965	1191918	Total population (as of 31 Dec)
mężczyźni	592671	582646	581164	males
kobiety	618017	612319	610754	females
miasta	709976	721824	720900	urban areas
wieś	500712	473141	471018	rural areas
Kobiety na 100 mężczyzn	104	105	105	Females per 100 males
Ludność w miastach w % ogółu ludności	58,6	60,4	60,5	Urban population in % of total population
Ludność na 1 km ² powierzchni ogólnej ...	60	59	59	Population per 1 km ² of total area
W % ogółem – ludność w wieku:				In % of total population at age:
przedprodukcyjnym	26,0	17,9	17,7	pre-working
produkcyjnym	58,0	63,6	63,4	working
poprodukcyjnym	16,0	18,5	18,9	post-working
Przeciętna liczba lat dalszego trwania życia				Life expectancy
Mężczyźni	70,49	73,22	73,97	Males
Kobiety	79,14	82,26	82,78	Females

Ludność według płci i wieku w 2014 r. (stan w dniu 31 XII)
Population by sex and age in 2014 (as of 31 Dec)

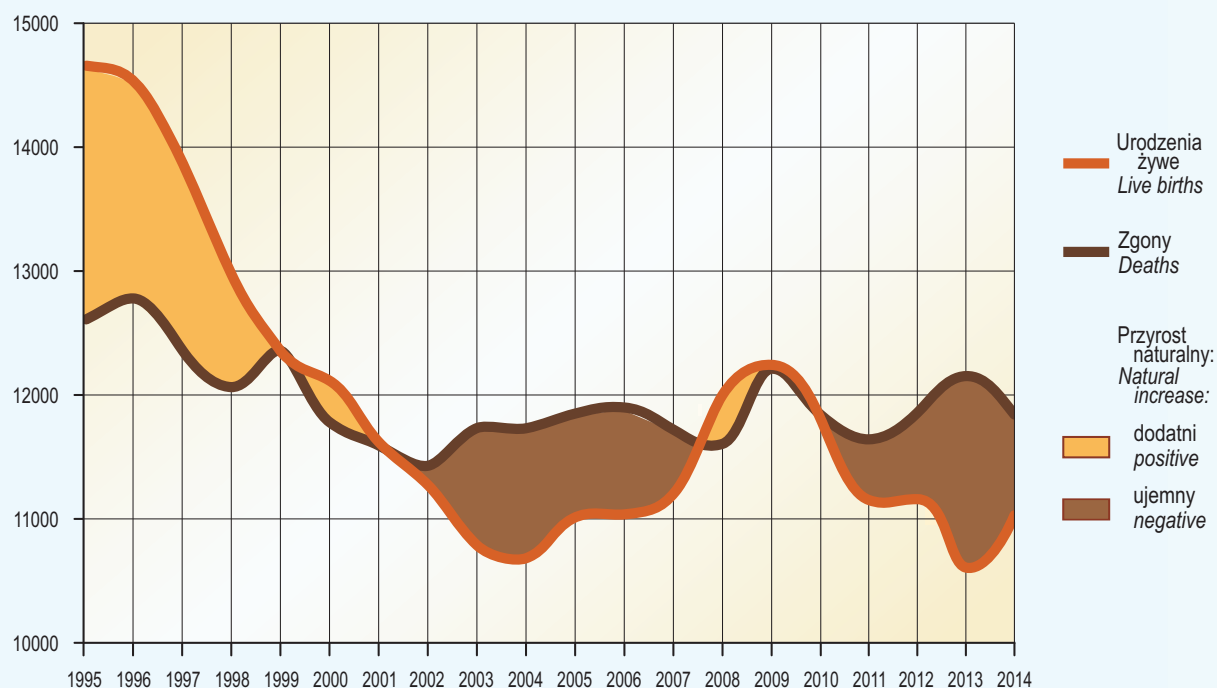


RUCH NATURALNY LUDNOŚCI
VITAL STATISTICS

	2000	2013	2014	2000	2013	2014	
	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>			na 1000 ludności <i>per 1000 population</i>			
Małżeństwa	6471	5665	6135	5,3	4,7	5,1	Marriages
Separacje	67	94	78	5,5 ^a	7,9 ^a	6,5 ^a	Separations
Rozwody	1397	1997	1905	1,2	1,7	1,6	Divorces
Urodzenia żywe	12080	10619	11029	9,9	8,9	9,2	Live births
Zgony	11802	12152	11850	9,7	10,2	9,9	Deaths
w tym niemowląt	88	49	50	7,3 ^b	4,6 ^b	4,5 ^b	of which infants
Przyrost naturalny	278	-1533	-821	0,2	-1,3	-0,7	Natural increase

a Na 100 tys. ludności. b Na 1000 urodzeń żywych.
a Per 100 thous. population. b Per 1000 live births.

Ruch naturalny ludności
Vital statistics



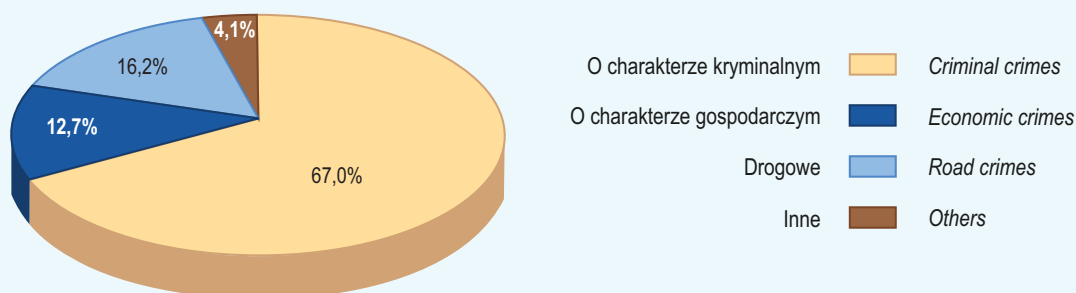
MIGRACJE WEWNĘTRZNE I ZAGRANICZNE LUDNOŚCI NA POBYT STAŁY
INTERNAL AND INTERNATIONAL MIGRATION OF POPULATION FOR PERMANENT RESIDENCE

	2013	2014	2013	2014	
	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>		na 1000 ludności <i>per 1000 population</i>		
Napływ ^a	11589	11599	9,7	9,7	Inflow ^a
Odpływ ^b	14100	13848	11,8	11,6	Outflow ^b
Saldo migracji	-2511	-2249	-2,1	-1,9	Net migration

a Zameldowania. b Wymeldowania.
a Registrations. b Cancelled registrations.

PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE PRZEZ POLICJĘ W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH PRZYGOTOWAWCZYCH
ASCERTAINED CRIMES BY THE POLICE IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS

	2000 ^a	2013	2014 ^b	2000 ^a	2013	2014 ^b	
	przestępstwa stwierdzone ascertained crimes			wskaźniki wykrywalności sprawców w % rates of detectability of delinquents in %			
Ogółem	33570	22369	18512	55,7	69,0	65,6	Total
w tym:							of which:
Przeciwko życiu i zdrowiu	1433	841	789	86,5	85,8	82,8	Against life and health
Przeciwko bezpieczeństwu po- wszechnemu i bezpieczeń- stwu w komunikacji	691	5154	3028	86,9	99,4	98,9	Against public safety and safety in transport
Przeciwko wolności, wolności sumienia i wyznania	.	662	617	.	89,9	88,8	Against freedom, freedom of conscience and religion
Przeciwko rodzinie i opiece	1575	728	866	100,0	99,9	99,2	Against the family and guardian- ship
Przeciwko czci i nietykalności cielesnej	.	64	45	98,4	89,1	75,6	Against good name and personal integrity
Przeciwko mieniu	21779	10716	9286	37,6	43,5	42,9	Against property

Struktura przestępstw stwierdzonych przez Policję^b według rodzajów przestępstw w 2014 r.
Structure of ascertained crimes by the Police^b by type of crime in 2014


a Łącznie z prokuraturą. b Bez czynów karalnych popełnionych przez nieletnich.

Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Białymstoku.

a Including Prosecutor's Office. b Without punishable acts committed by juveniles.

Source: data of the Voivodship Police Headquarters in Białystok.

ZAREJESTROWANA DZIAŁALNOŚĆ PAŃSTWOWEJ STRAŻY POŻARNEJ
REGISTERED ACTIVITY OF THE STATE FIRE SERVICE

	2000	2013	2014	
Liczba zdarzeń	7816	10016	9531	Number of events
Požary	5218	3066	3452	Fires
Miejscowe zagrożenia ^a	2403	6701	5823	Local threats ^a
Wyjazdy do fałszywych alarmów	195	249	256	False alarms
Wypadki z ludźmi^b	949	1572	1834	Casualties^b
Ofiary śmiertelne	137	146	127	Fatalities
Ranni i poparzeni	812	1426	1707	Injured and burnt victims

a Katastrofy naturalne, awarie techniczne, wypadki w komunikacji i inne zagrożenia życia i mienia. b Dane dotyczą liczby osób poszkodowanych podczas zdarzeń.

Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Państwowej Straży Pożarnej w Białymstoku.

a Natural catastrophes, technical failures, transport accidents and other threats to life and property. b Data concern number of fatalities and people injured in accidents.

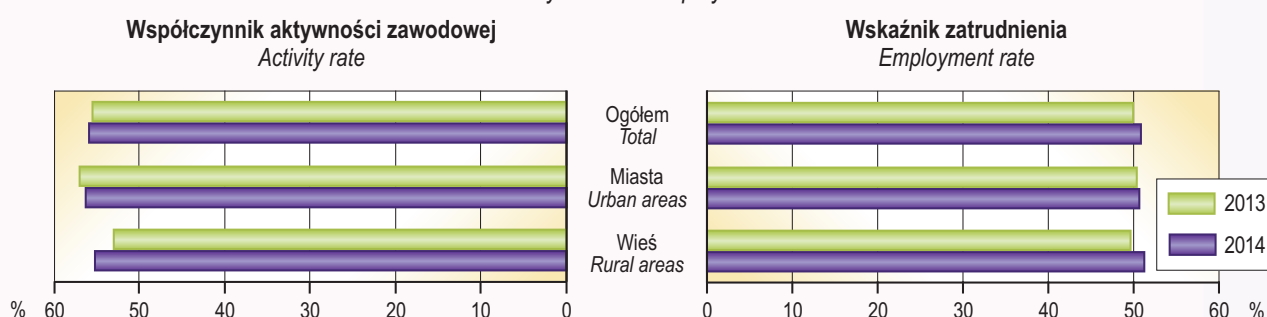
Source: data of the Voivodship Headquarters of the State Fire Service in Białystok.

AKTYWNOŚĆ EKONOMICZNA LUDNOŚCI W WIEKU 15 LAT I WIĘCEJ
ECONOMIC ACTIVITY OF THE POPULATION AGED 15 AND MORE

	2013	2014	2013	2014	2013	2014	
	ogółem total		mężczyźni males		kobiety females		
Aktywni zawodowo w tys.	503	514	277	282	226	232	Economically active persons in thous.
pracujący bezrobotni	453 50	467 47	250 27	257 25	204 23	210 22	employed unemployed
Bierni zawodowo w tys.	403	405	160	159	243	246	Economically inactive persons in thous.
Współczynnik aktywności zawodowej w %	55,5	55,9	63,4	63,9	48,1	48,5	Activity rate in %
Wskaźnik zatrudnienia w %	49,9	50,8	57,2	58,3	43,4	43,9	Employment rate in %
Stopa bezrobocia w %	9,9	9,1	9,7	8,9	10,2	9,5	Unemployment rate in %

Współczynnik aktywności zawodowej i wskaźnik zatrudnienia

Activity rate and employment rate

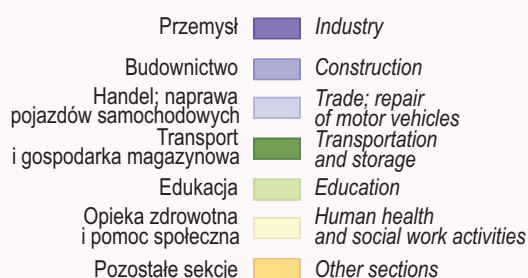


PRACUJĄCY^a (stan w dniu 31 XII)
EMPLOYED PERSONS^a (as of 31 Dec)

	2013	2014	
Ogółem	210183	214817	Total
sektor publiczny	88708	88631	public sector
sektor prywatny	121475	126186	private sector
w tym:			of which:
Przemysł	52844	55357	Industry
Budownictwo	11183	11026	Construction
Handel; naprawa pojazdów samochodowych	32479	33261	Trade; repair of motor vehicles
Transport i gospodarka magazynowa	11394	11626	Transportation and storage
Edukacja	32956	33061	Education
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna	18955	19280	Human health and social work activities

Struktura pracujących^a według sekcji w 2014 r. (stan w dniu 31 XII)

Structure of employed persons^a by sections in 2014 (as of 31 Dec)



^a Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób oraz pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie.
^a Excluding economic entities employing up to 9 persons as well as persons employed on private farms in agriculture.

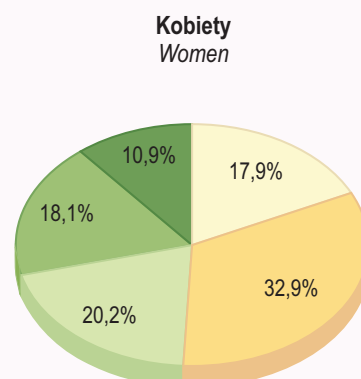
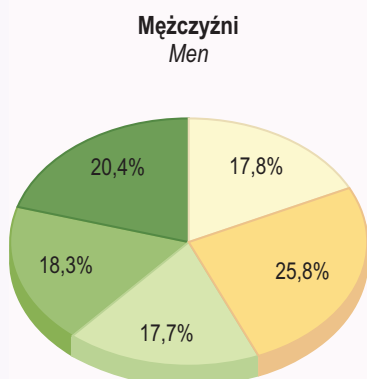
BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI (stan w dniu 31 XII)
REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS (as of 31 Dec)

	2000	2013	2014	
Ogółem	79232	70889	60394	Total
mężczyźni	37689	38586	32916	men
kobiety	41543	32303	27478	women
w % ogółem:				in % of total:
Dotychczas niepracujący	23,8	23,0	22,0	Previously not employed
Zwolnieni z przyczyn dotyczących zakładu pracy	6,2	3,6	3,4	Terminated for company reasons
Posiadający prawo do zasiłku	18,5	10,3	9,8	Possessing benefit rights
Pozostający bez pracy ^a dłużej niż 1 rok	44,5	42,6	46,4	Out of job ^a for longer than 1 year
Stopa bezrobocia rejestrowanego w %	13,8	15,1	13,1	Registered unemployment rate in %

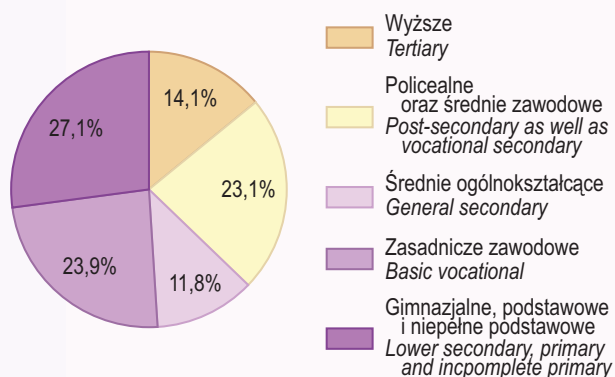
^a Od momentu rejestracji w urzędzie pracy.
^a From the date of registering in a labour office.

Struktura bezrobotnych zarejestrowanych w 2014 r. (stan w dniu 31 XII)
Structure of registered unemployed persons in 2014 (as of 31 Dec)

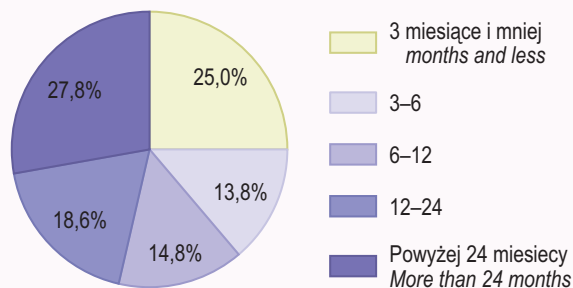
Według płci i wieku
By sex and age



Według poziomu wykształcenia
By educational level



Według czasu pozostawania bez pracy^a
By duration of unemployment^a



^a Od momentu rejestracji w urzędzie pracy; przedziały zostały domknięte prawostronnie, np. w przedziale 3–6 uwzględniono osoby, które pozostawały bez pracy przez 3 miesiące i 1 dzień do 6 miesięcy.

^a From the date of registering in a labour office; intervals were shifted upward, e.g. persons remaining unemployed from 3 months and 1 day to 6 months were included in the 3–6 interval.

WYNAGRODZENIA. ŚWIADCZENIA Z UBEZPIECZEŃ SPOŁECZNYCH

WAGES AND SALARIES. SOCIAL SECURITY BENEFITS

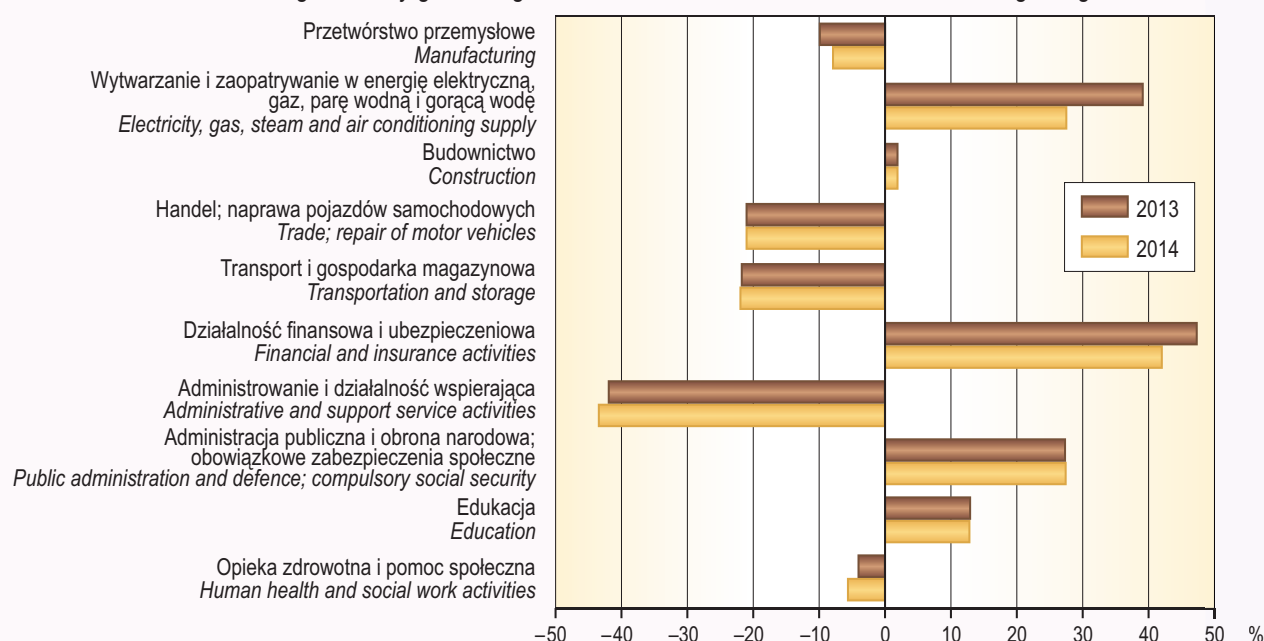
PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO^a

AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES^a

	2013	2014	
Ogółem w zł	3432,71	3530,17	Total in zł
w tym:			of which:
Przemysł	3166,34	3297,63	Industry
Budownictwo	3497,25	3598,47	Construction
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ...	2713,48	2790,03	Trade; repair of motor vehicles
Transport i gospodarka magazynowa	2686,20	2755,45	Transportation and storage
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa	5057,57	5014,26	Financial and insurance activities
Administrowanie i działalność wspierająca	1993,45	1997,66	Administrative and support service activities
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne	4370,17	4496,49	Public administration and defence; compulsory social security
Edukacja	3873,86	3980,35	Education
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna	3293,88	3334,01	Human health and social work activities

Odchylenia względne przeciętnych miesięcznych wynagrodzeń brutto w wybranych sekcjach od przeciętnego wynagrodzenia^a

Relative deviations of average monthly gross wages and salaries in selected sections from average wages and salaries^a



^a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.
^a Data concern economic entities employing more than 9 persons.

EMERYTURY I RENTY^a

RETIREMENT PAY AND PENSIONS^a

	2000	2013	2014	
Przeciętna liczba emerytów i rencistów w tys.	291,7	260,3	256,9	Average number of retirees and pensioners in thous.
Pobierających świadczenia wypłacane przez ZUS	164,0	170,5	169,5	Receiving benefits paid by SII
Rolników indywidualnych	127,7	89,8	87,4	Farmers
Przeciętna miesięczna emerytura i renta brutto w zł				Average monthly gross retirement pay and pension in zł
Wypłacane przez ZUS	763,57	1682,71	1743,70	Paid by SII
Rolników indywidualnych	575,58	1086,69	1112,23	Farmers

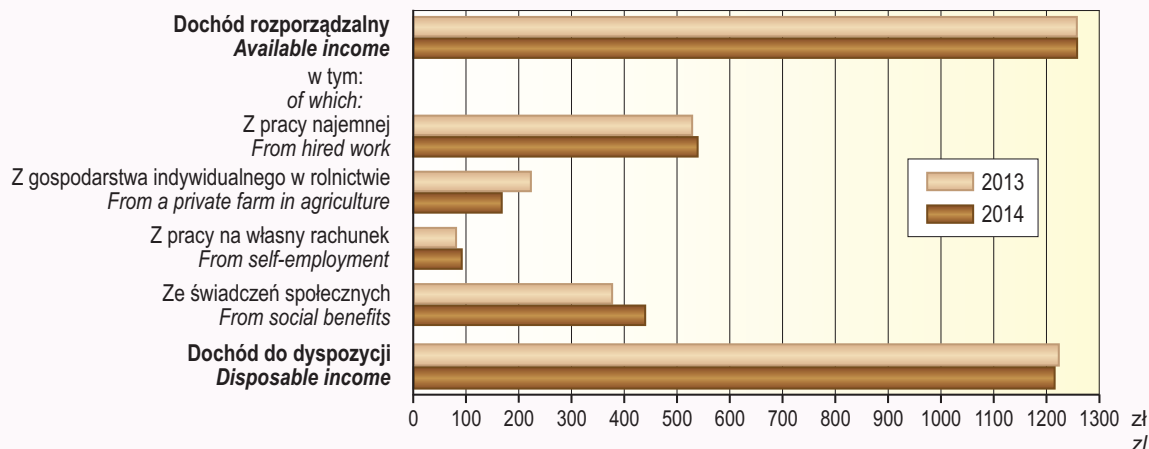
^a Bez rent i emerytur wypłacanych przez Ministerstwo Obrony Narodowej, Ministerstwo Spraw Wewnętrznych, Ministerstwo Sprawiedliwości oraz na mocy umów międzynarodowych.

Źródło: dane Zakładu Ubezpieczeń Społecznych i Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego.

^a Excluding retirement pay and pensions paid by the Ministry of National Defence, the Ministry of Interior, the Ministry of Justice and realised in the framework of international agreements.

Source: data of the Social Insurance Institution and the Agricultural Social Insurance Fund.

Przeciętny miesięczny dochód na 1 osobę w gospodarstwach domowych
Average monthly income per capita in households



PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYDATKI NA 1 OSOBĘ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH
AVERAGE MONTHLY EXPENDITURE PER CAPITA IN HOUSEHOLDS

	2013	2014	
Ogółem w zł	917,63	978,15	Total in zł
w tym:			of which:
Żywność i napoje bezalkoholowe	263,15	270,30	Food and non-alcoholic beverages
Napoje alkoholowe i wyroby tytoniowe	21,99	26,26	Alcoholic beverages and tobacco
Odzież i obuwie	49,34	50,79	Clothing and footwear
Użytkowanie mieszkania i nośniki energii	188,97	193,39	Housing, water, electricity, gas and other fuels
Zdrowie	49,40	49,74	Health
Transport	78,11	103,89	Transport
Łączność ^a	48,86	48,79	Communication ^a
Rekreacja i kultura	48,53	47,20	Recreation and culture
Edukacja	8,19	5,58	Education

^a Łącznie z wydatkami na usługi internetowe.
^a Including expenditures for Internet services.

PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBĘ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH

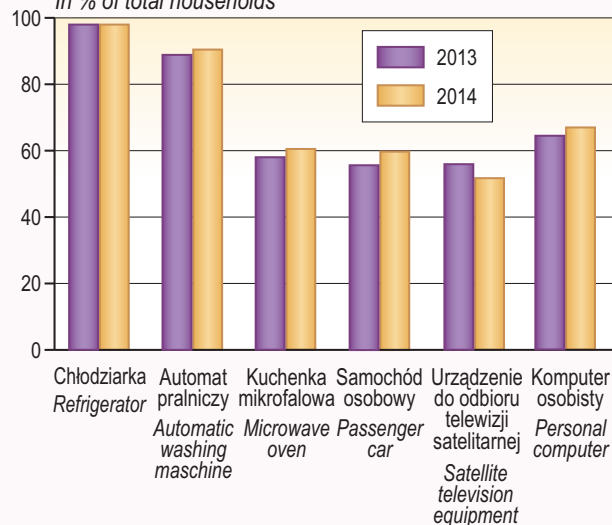
AVERAGE MONTHLY CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS PER CAPITA IN HOUSEHOLDS

	2013	2014	
Pieczywo i produkty zbożowe w kg	6,16	6,23	Bread and cereals in kg
w tym pieczywo	3,74	3,75	of which bread
Mięso w kg	6,22	6,50	Meat in kg
Ryby w kg	0,49	0,47	Fish in kg
Mleko w l	3,91	3,90	Milk in l
Sery w kg	0,71	0,71	Cheese in kg
Jaja w szt.	12,90	12,90	Eggs in units
Oleje i pozostałe tłuszcze w kg ...	1,19	1,18	Oils and fats in kg
Owoce w kg	3,50	3,88	Fruit in kg
Warzywa w kg	9,81	10,35	Vegetables in kg
Cukier w kg	1,34	1,28	Sugar in kg

Gospodarstwa domowe wyposażone w niektóre przedmioty trwałego użytkowania

Households furnished with selected durable goods

W % ogółu gospodarstw domowych
In % of total households



NIEKTÓRE DANE O HANDLU I GASTRONOMII
SELECTED DATA ON TRADE AND CATERING

	2000	2012	2013	
Sprzedaż detaliczna towarów w przedsiębiorstwach prowadzących działalność handlową ^{ab} (ceny bieżące) w mln zł	3817,8	7278,9	6754,2	Retail sales in enterprises conducting trade activity ^{ab} (current prices) in mln zł
Sprzedaż hurtowa towarów w przedsiębiorstwach handlowych ^a (ceny bieżące) w mln zł	4764,2	11944,7	11744,7	Wholesale in trade enterprises ^a (current prices) in mln zł
Sklepy ^c (stan w dniu 31 XII)	11945	10105	9374	Shops ^c (as of 31 Dec)
Stacje paliw ^c (stan w dniu 31 XII)	285	324	302	Petrol stations ^c (as of 31 Dec)
Przychody z działalności gastronomicznej ^a (ceny bieżące) w mln zł	100,5	230,9	260,6	Revenues from catering activities ^a (current prices) in mln zł
Liczba placówek gastronomicznych ^a (stan w dniu 31 XII)	338	280	301	Number of catering establishments ^a (as of 31 Dec)
w tym restauracji	67	101	114	of which restaurants
Targowiska stałe (stan w dniu 31 XII)	77	78	81	Permanent marketplaces (as of 31 Dec)
Targowiska sezonowe	23	74	72	Seasonal marketplaces

Struktura sprzedaży detalicznej i hurtowej towarów^a (ceny bieżące) w 2013 r.
Structure of retail sales and wholesale^a (current prices) in 2013

Sprzedaż detaliczna w przedsiębiorstwach prowadzących działalność handlową^b
Retail sales in enterprises conducting trade activity^b

Sprzedaż hurtowa w przedsiębiorstwach handlowych
Wholesale in trade enterprises



^a Dane dotyczą przedsiębiorstw, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. ^b Bez placówek gastronomicznych. ^c Od 2003 r. dane nie są w pełni porównywalne z danymi za lata poprzednie. ^d W przypadku sprzedaży hurtowej – konsumpcyjne i niekonsumpcyjne.

^a Data concern economic entities employing more than 9 persons. ^b Excluding catering establishments. ^c Since 2003 data are not strictly comparable to the data for previous years. ^d In case of wholesale – consumer and non-consumer.

WSKAŹNIKI CEN TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (rok poprzedni = 100)

PRICE INDICES OF GOODS AND CONSUMER SERVICES (previous year = 100)

	2000	2013	2014	
Ogółem	110,7	100,6	99,7	Total
w tym:				of which:
Żywność i napoje bezalkoholowe	111,5	101,4	98,8	Food and non-alcoholic beverages
Napoje alkoholowe i wyroby tytoniowe	108,0	102,4	102,7	Alcoholic beverages and tobacco
Odzież i obuwie	105,6	96,0	96,8	Clothing and footwear
Mieszkanie	109,5	102,0	100,6	Dwelling
Zdrowie	110,1	101,6	98,7	Health
Transport	123,3	98,2	97,9	Transport
Rekreacja i kultura	109,4	100,7	101,2	Recreation and culture
Edukacja	112,0	99,9	95,5	Education

INFRASTRUKTURA KOMUNALNA. MIESZKANIA

MUNICIPAL INFRASTRUCTURE. DWELLINGS

PODSTAWOWE URZĄDZENIA KOMUNALNE (stan w dniu 31 XII)

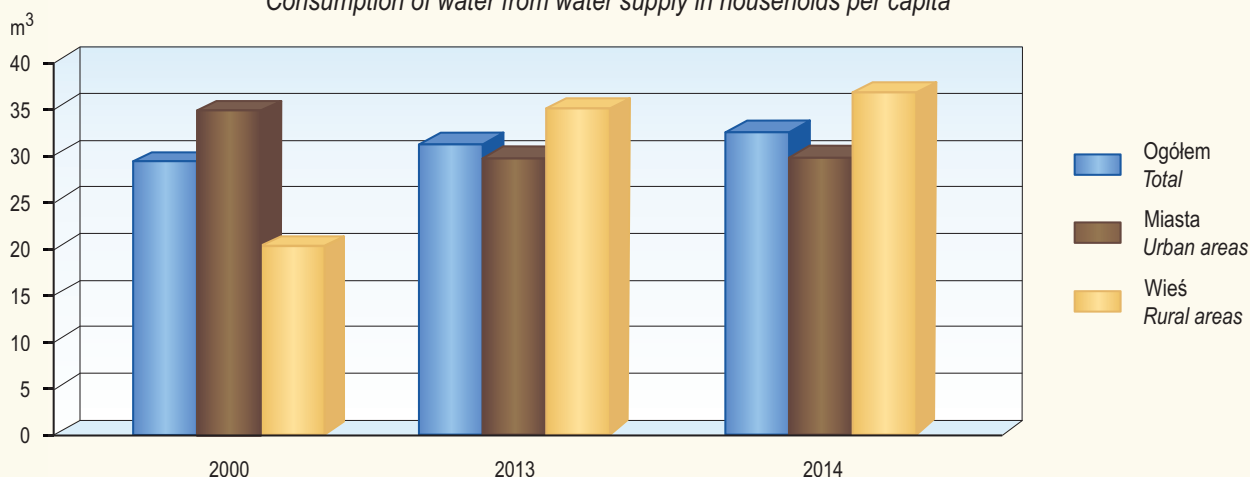
BASIC MUNICIPAL INSTALLATIONS (as of 31 Dec)

	2000	2013	2014	
Długość sieci rozdzielczej w km:				Length of distribution network in km:
wodociągowej	8904,5	13078,0	13260,0	water supply
kanalizacyjnej ^a	1354,0	3166,4	3332,2	sewage ^a
gazowej	797,2	1063,9	1120,0	gas-line
Przyłącza prowadzące do budynków mieszkalnych w tys.:				Connections leading to residential buildings in thous.:
wodociągowe	139,1	188,0	190,5	water supply
kanalizacyjne	33,4	84,5	87,2	sewage
Przyłącza gazowe prowadzące do budynków mieszkalnych i niemieszkalnych w tys.	18,8	25,5	26,9	Gas-line connections leading to residential and non-residential buildings in thous.
Długość linii autobusowych komunikacji miejskiej ^b w km	1134	1085	1192	Length of bus lines in urban transport ^b in km
Autobusy komunikacji miejskiej ^b	471	361	349	Urban transport buses ^b

a Łącznie z kolektorami. b Dane dotyczą przedsiębiorstw i zakładów komunikacji miejskiej, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.
a Including collectors. b Data concern urban transport enterprises and companies, employing more than 9 persons.

Zużycie wody z wodociągów w gospodarstwach domowych na 1 mieszkańca

Consumption of water from water supply in households per capita



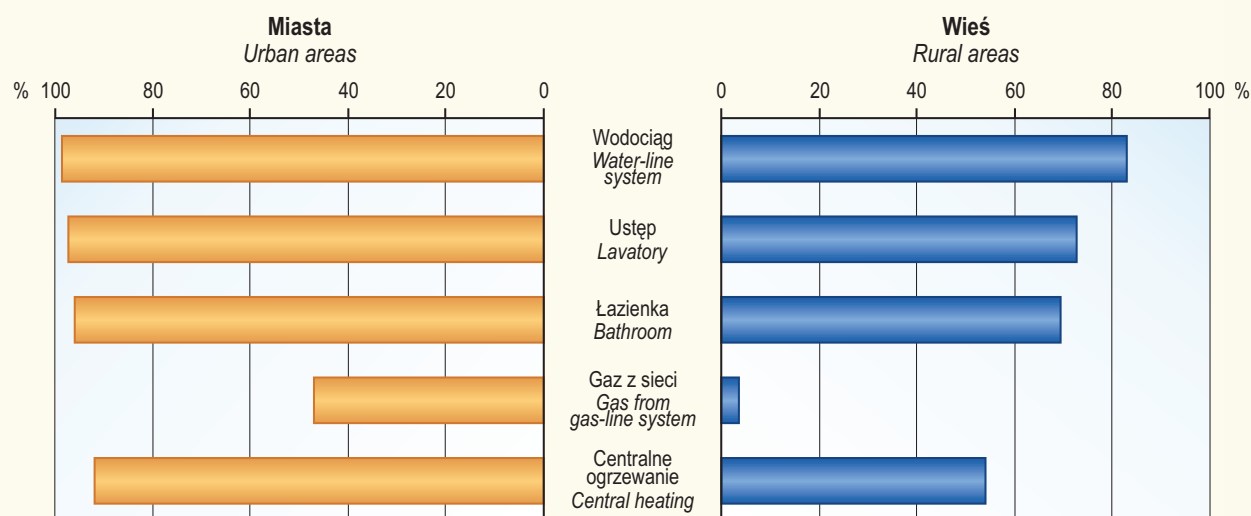
ZASOBY MIESZKANIOWE (stan w dniu 31 XII)

DWELLING STOCKS (as of 31 Dec)

	2000 ^a	2013	2014	
Mieszkania:				Dwellings:
w tysiącach	384,2	432,5	436,4	in thousand
na 1000 ludności	317,4	361,9	366,1	per 1000 persons
Izby w tys.	1428,7	1735,7	1752,7	Rooms in thous.
Powierzchnia użytkowa mieszkań w tys. m² ..	24875,4	32705,5	33113,9	Usable floor space of dwellings in thous. m²
Przeciętna powierzchnia użytkowa w m²:				Average usable floor space in m² per:
1 mieszkania	64,7	75,6	75,9	dwelling
na 1 osobę	20,8	27,4	27,8	person
Przeciętna liczba osób na:				Average number of persons per:
1 mieszkanie	3,12	2,76	2,73	dwelling
1 izbę	0,84	0,69	0,68	room

a Zamieszkane.
a Inhabited.

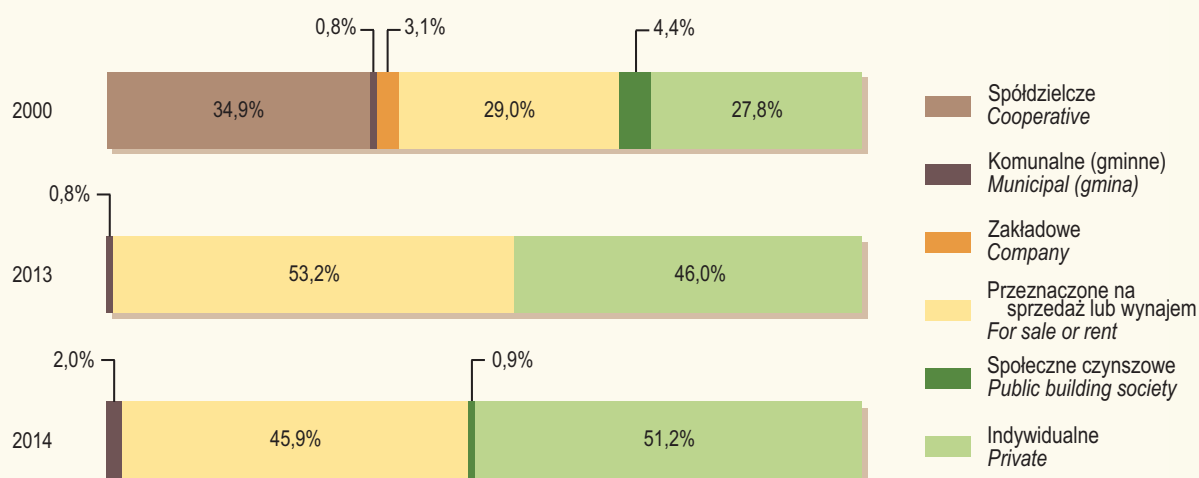
Mieszkania wyposażone w instalacje
w % ogółu mieszkań w zasobach mieszkaniowych w 2014 r. (stan w dniu 31 XII)
Dwellings fitted with installations
in % of total dwellings in dwelling stocks in 2014 (as of 31 Dec)



MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKOWANIA
DWELLINGS COMPLETED

	2000	2013	2014	
Mieszkania:				Dwellings:
w liczbach bezwzględnych	3798	4182	4197	in absolute numbers
na 1000 ludności	3,1	3,5	3,5	per 1000 persons
na 1000 zawartych małżeństw	586,9	738,2	684,1	per 1000 marriages contracted
Izby	14013	17619	18439	Rooms
Powierzchnia użytkowa mieszkań w tys. m ² ..	287,1	418,2	445,2	Usable floor space of dwellings in thous. m ²
Przeciętna powierzchnia użytkowa 1 mieszkania w m ²	75,6	100,0	106,1	Average usable floor space per dwelling in m ²

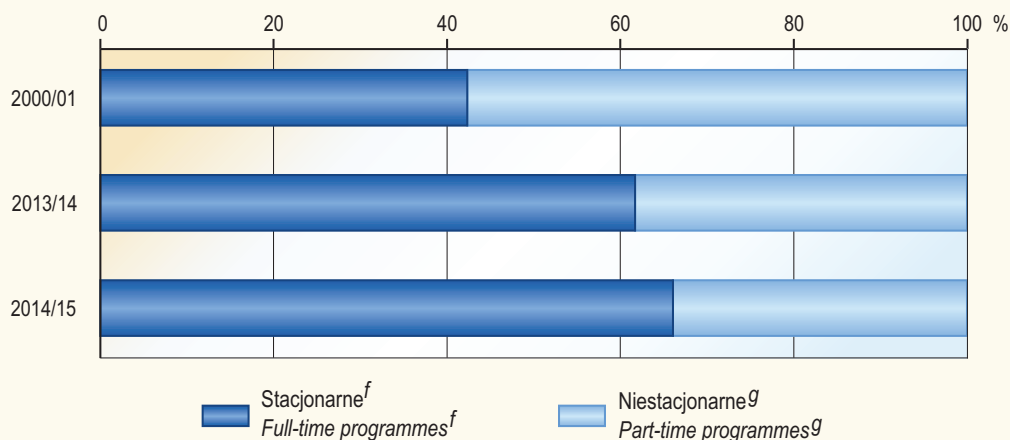
Struktura mieszkań oddanych do użytkowania według form budownictwa
Structure of dwellings completed by forms of construction



EDUKACJA WEDŁUG SZCZEBLI KSZTAŁCENIA (stan na początku roku szkolnego)

EDUCATION BY LEVEL (as of the beginning of the school year)

	2000/01	2013/14	2014/15	
Wychowanie przedszkolne				Pre-primary education
Placówki	661	689	680	Establishments
Miejsca w:				Places in:
przedszkolach	19246	23717	24404	nursery schools
zespołach wychowania przedszkolnego ...	x	354	314	pre-primary education groups
punktach przedszkolnych	x	2331	2211	pre-primary points
Dzieci w:				Children in:
przedszkolach	19253	24190	23508	nursery schools
zespołach wychowania przedszkolnego ...	x	266	215	pre-primary education groups
punktach przedszkolnych	x	1950	1796	pre-primary points
oddziałach przedszkolnych przy szkołach podstawowych	8111	9908	8580	pre-primary sections in primary schools
Szkoły				Schools
Podstawowe	625	414	414	Primary
Gimnazja	195	229	230	Lower secondary
Ponadgimnazjalne ^a	300	212	197	Upper secondary ^a
Policealne	80	79	81	Post-secondary
Wyższe ^b	12	18	16	Tertiary ^b
Dla dorosłych	115	79	70	For adults
Uczniowie i studenci szkół				Pupils and students of schools
Podstawowych	110002	63868	67612	Primary
Gimnazjów	40610	34973	33673	Lower secondary
Ponadgimnazjalnych ^a	80861	42760	40740	Upper secondary ^a
Policealnych	6015	11158	10412	Post-secondary
Wyższych ^{bc}	45044	42513	38858	Tertiary ^{bc}
Dla dorosłych	11892	5631	4823	For adults
Absolwenci^d szkół				Graduates^d of schools
Podstawowych	19502	10704	.	Primary
Gimnazjów	x	11759	.	Lower secondary
Ponadgimnazjalnych ^a	18357	12187	.	Upper secondary ^a
Policealnych	2101	3655	.	Post-secondary
Wyższych ^{ce}	8272	12131	.	Tertiary ^{ce}
Dla dorosłych	3281	1505	.	For adults

Struktura studentów szkół wyższych^c według form studiów (stan w dniu 30 XI)Structure of students of higher education institutions^c by study forms (as of 30 Nov)

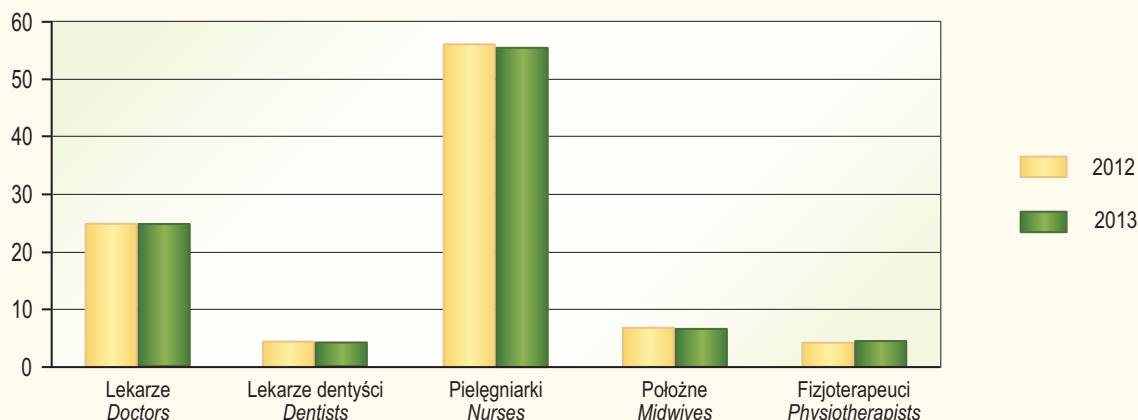
a W roku szkolnym 2000/01 łącznie ze szkołami ponadpodstawowymi dla absolwentów 8-letniej szkoły podstawowej. b Stan w dniu 30 XI. c Łącznie z cudzoziemcami. d Stan na koniec roku szkolnego. e Z roku akademickiego. f, g W roku akademickim 2000/01 dane dotyczą studiów: f – dziennych, g – wieczorowych, zaoczných i eksternistycznych.

a In 2000/01 school year including upper secondary (post-primary) schools for graduates of 8-primary school. b As of 30 Nov. c Including foreigners. d As of the end of the school year. e For academic year. f, g In 2000/01 academic year data concern: f – day study system, g – evening, weekend and extramural study system.

PRACOWNICY MEDYCZNI (stan w dniu 31 XII)
MEDICAL PERSONNEL (as of 31 Dec)

	2012	2013	
Lekarze	2987	2955	<i>Doctors</i>
Lekarze dentyści	523	490	<i>Dentists</i>
Piełgniarki	6728	6627	<i>Nurses</i>
Położne	814	784	<i>Midwives</i>
Fizjoterapeuci	501	537	<i>Physiotherapists</i>

Pracownicy medyczni na 10 tys. ludności (stan w dniu 31 XII)
Medical personnel per 10 thous. population (as of 31 Dec)



Źródło: dane Ministerstwa Zdrowia i Ministerstwa Spraw Wewnętrznych.
Source: data of the Ministry of Health and the Ministry of the Interior.

SZPITALA, AMBULATORYJNA OPIEKA ZDROWOTNA I APTEKI (stan w dniu 31 XII)
HOSPITALS, OUT-PATIENT HEALTH CARE AND PHARMACIES (as of 31 Dec)

	2013	2014	
Szpitala ogólne:			<i>General hospitals:</i>
szpitale	35	.	<i>hospitals</i>
łóżka	5850	.	<i>beds</i>
leczeni (w ciągu roku) w tys.	271,3	.	<i>in-patients (during the year) in thous.</i>
Ambulatoryjna opieka zdrowotna:			<i>Out-patients health care:</i>
przychodnie	737	753	<i>out-patient departments</i>
praktyki lekarskie	230	219	<i>medical practices</i>
porady udzielone (w ciągu roku) w tys.	9949,8	10036,8	<i>consultations provided (during the year) in thous.</i>
Apteki	378	387	<i>Pharmacies</i>

Źródło: dane Ministerstwa Zdrowia, Ministerstwa Spraw Wewnętrznych oraz Głównego Urzędu Statystycznego.
Source: data of the Ministry of Health, the Ministry of the Interior as well as the Central Statistical Office.

ŻŁOBKI I KLUBY DZIECIĘCE ORAZ DOMY I ZAKŁADY POMOCY SPOŁECZNEJ (stan w dniu 31 XII)
NURSERIES AND CHILDREN'S CLUBS AS WELL AS SOCIAL WELFARE HOMES AND FACILITIES (as of 31 Dec)

	2000	2013	2014	
Żłobki, oddziały żłobkowe i kluby dziecięce:				<i>Nurseries, nursery wards and children's clubs:</i>
placówki	13	30	52	<i>centres</i>
miejsca	663	1581	2064	<i>places</i>
dzieci przebywające (w ciągu roku)	1143	2374	3009	<i>children staying (during the year)</i>
Domy i zakłady pomocy społecznej:				<i>Social welfare homes and facilities:</i>
placówki (bez filii)	26	47	48	<i>centres (excluding branches)</i>
miejsca	2144	3361	3415	<i>places</i>
mieszkańcy	2110	3071	3164	<i>residents</i>

WYBRANE DANE W ZAKRESIE KULTURY
SELECTED DATA ON CULTURE

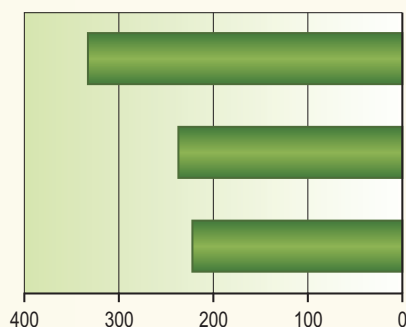
	2000	2013	2014	
Biblioteki publiczne				Public libraries
Placówki biblioteczne ^a	389	288	290	Library institutions ^a
Księgozbiór ^a w tys. wol.	4291,3	4653,7	4791,6	Collection ^a in thous. vol.
Czytelnicy w tys.	199,8	145,4	145,9	Borrowers in thous.
Wypożyczenia w tys. wol.	4017,2	2972,8	3004,1	Loans in thous. vol.
Muzea				Museums
Muzea i oddziały muzealne ^a	22	27	28	Museums with branches ^a
Zwiedzający w tys.	335,7	418,8	472,3	Visitors in thous.
Galerie sztuki				Art galleries
Galerie ^a	7	8	8	Galleries ^a
Zwiedzający w tys.	34,8	55,4	83,3	Visitors in thous.
Teatry i instytucje muzyczne				Theatres and music institutions
Teatry i instytucje ^a	5	8	8	Theatres and institutions ^a
Widzowie i słuchacze w tys.	401,8	283,8	265,4	Audience in thous.
Kina stałe				Fixed cinemas
Kina ^a	20	13	12	Cinemas ^a
Widzowie w tys.	389,2	802,6	929,1	Audience in thous.

^a Stan w dniu 31 XII.

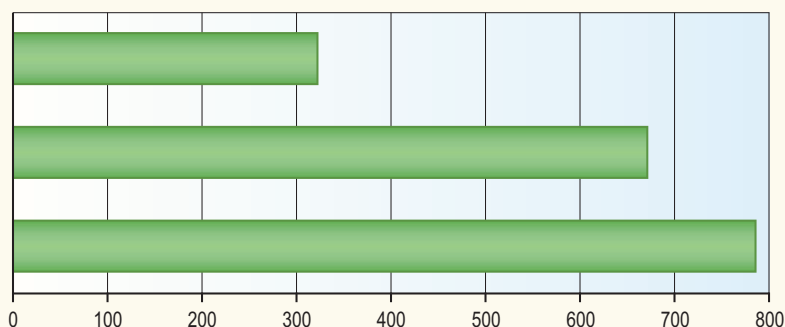
^a As of 31 Dec.

Widzowie i słuchacze na 1000 ludności
Audience per 1000 population

W teatrach i instytucjach muzycznych
In theatres and music institutions



W kinach stałych
In fixed cinemas



BAZA NOCLEGOWA TURYSTYKI
TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS

	2000	2013 ^a	2014 ^a	
Obiekty^b	223	254	248	Facilities^b
w tym hotele, motele i pensjonaty	29	45	48	of which hotels, motels, boarding houses
Miejsca noclegowe^b	15814	12896	12848	Number of beds^b
w tym całoroczne	6891	8774	9139	of which open all year
Korzystający z noclegów w tys.	388,7	594,5	599,6	Tourists accommodated in thous.
w tym turyści zagraniczni	79,9	163,9	161,6	of which foreign tourists
Udzielone noclegi w tys.	910,6	1018,6	1049,9	Nights spent (overnight stay) in thous.
w tym turystom zgranicznym	119,8	209,6	213,8	of which foreign tourists

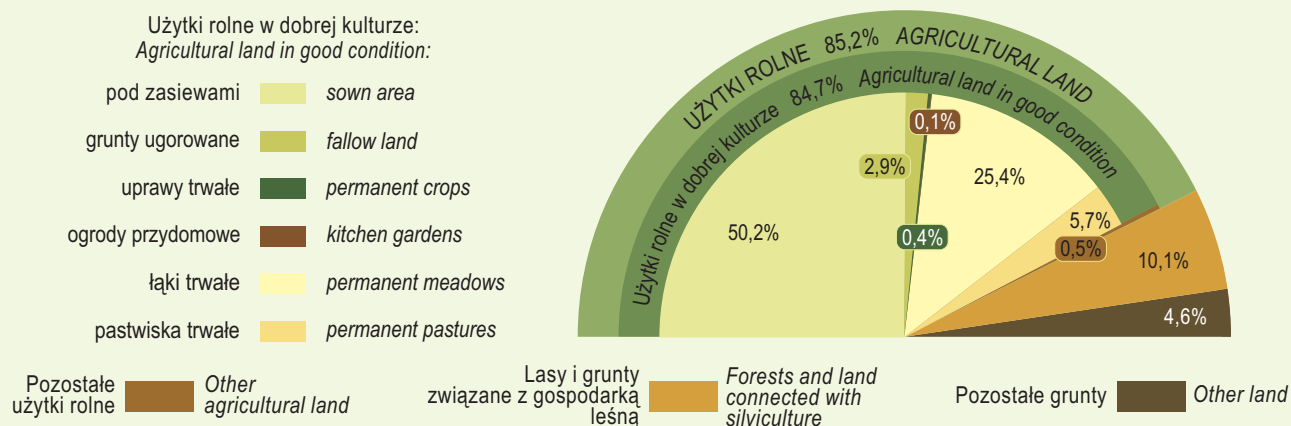
^a Dane dotyczą obiektów posiadających 10 i więcej miejsc noclegowych. ^b Stan w dniu 31 VII.

^a Data concern establishments possessing 10 and more bed places. ^b As of 31 Jul.

UŻYTKOWANIE GRUNTÓW W GOSPODARSTWACH ROLNYCH (stan w czerwcu)
LAND USE IN AGRICULTURAL HOLDINGS (as of June)

	2000	2013	2014	
	w tys. ha	in thous. ha		
Powierzchnia ogólna	1449,8	1256,8	1264,6	Total area
Użytki rolne	1192,7	1074,1	1078,0	Agricultural land
w dobrej kulturze rolnej	.	1064,5	1071,6	in good agricultural condition
pod zasiewami	742,5	625,7	635,2	sown area
grunty ugorowane	.	22,6	36,5	fallow land
uprawy trwałe	.	5,7	4,6	permanent crops
w tym sady	3,7	4,5	4,0	of which orchards
ogrody przydomowe	.	1,2	1,8	kitchen gardens
łąki trwałe	240,1	318,1	321,4	permanent meadows
pastwiska trwałe	154,0	91,1	72,0	permanent pastures
pozostałe	.	9,6	6,4	others
Lasy i grunty związane z gospodarką leśną	182,7	134,7	127,9	Forests and land connected with silviculture
Pozostałe grunty	74,5	48,0	58,7	Other land

Struktura użytkowania gruntów w gospodarstwach rolnych w 2014 r. (stan w czerwcu)
Structure of land use in agricultural holdings in 2014 (as of June)



POWIERZCHNIA ZASIEWÓW (stan w czerwcu)
SOWN AREA (as of June)

	2000	2013	2014	
	w tys. ha	in thous. ha		
Ogółem	742,5	625,7	635,2	Total
Zboża	569,9	429,1	447,2	Cereals
w tym: pszenica	72,3	40,3	46,3	of which: wheat
żyto	132,9	59,2	44,8	rye
jęczmień	27,1	18,3	19,5	barley
owies	49,0	40,2	46,2	oats
pszenżyto	42,1	75,3	80,6	triticale
Strączkowe	6,6	4,5	11,0	Pulses
Ziemniaki	76,2	23,6	10,2	Potatoes
Przemysłowe	7,9	9,8	11,3	Industrial
w tym: buraki cukrowe	5,5	—	0,0	of which: sugar beets
rzepak i rzepik	1,0	9,3	10,5	rape and agrimony
Pastewne	72,9	155,4	151,8	Feed
w tym kukurydza na paszę	11,1	83,5	96,3	of which maize for feeds
Pozostałe uprawy	9,0	3,3	3,7	Other crops

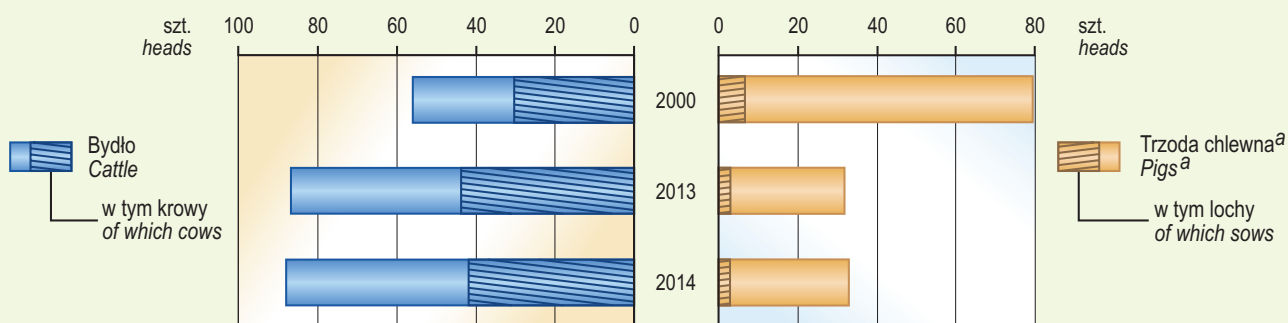
ZBIORY I PLONY WYBRANYCH ZIEMIOPŁODÓW
SELECTED CROP PRODUCTION AND YIELDS

	2000	2013	2014	2000	2013	2014	
	zbiory w tys. t production in thous. t			plony z 1 ha w dt yields per 1 ha in dt			
Zboża	846,8	1287,1	1464,1	14,9	30,0	32,7	Cereals
w tym zboża podstawowe z mieszkankami							of which basic cereals with cereal mixed
zbożowymi	836,1	1159,5	1279,9	14,8	28,6	31,2	of which: wheat
w tym: pszenica	132,4	133,0	167,4	18,3	33,0	36,1	rye
żyto	188,3	139,9	117,2	14,2	23,6	26,2	barley
jęczmień	39,0	54,0	61,7	14,4	29,6	31,7	oats
owies	55,5	107,8	135,2	11,3	26,8	29,3	triticale
pszenżyto	96,6	232,9	276,1	22,9	30,9	34,3	
Ziemniaki	1479,1	455,0	238,0	194	190	224	Potatoes
Buraki cukrowe	178,3	—	5,1	326	—	602	Sugar beets
Rzepak i rzepik	2,3	29,6	33,8	22,9	31,6	32,2	Rape and agrimony
Siano łąkowe	880,2	1832,0	1855,4	36,7	57,6	57,7	Meadow hay

ZWIERZĘTA GOSPODARSKIE (stan w czerwcu)
LIVESTOCK (as of June)

	2000	2013	2014	
	w tys. szt. in thous. heads			
Bydło	667,5	956,6	947,8	Cattle
w tym krowy	361,1	469,4	450,2	of which cows
Trzoda chlewna ^a	947,9	350,8	354,1	Pigs ^a
w tym lochy	80,9	31,8	30,8	of which sows
Owce	21,3	21,1	18,2	Sheep
w tym maciorki	13,3	10,7	9,0	of which ewes
Konie	37,9	20,8	.	Horses

Zwierzęta gospodarskie na 100 ha użytków rolnych (stan w czerwcu)
Livestock per 100 ha of agricultural land (as of June)



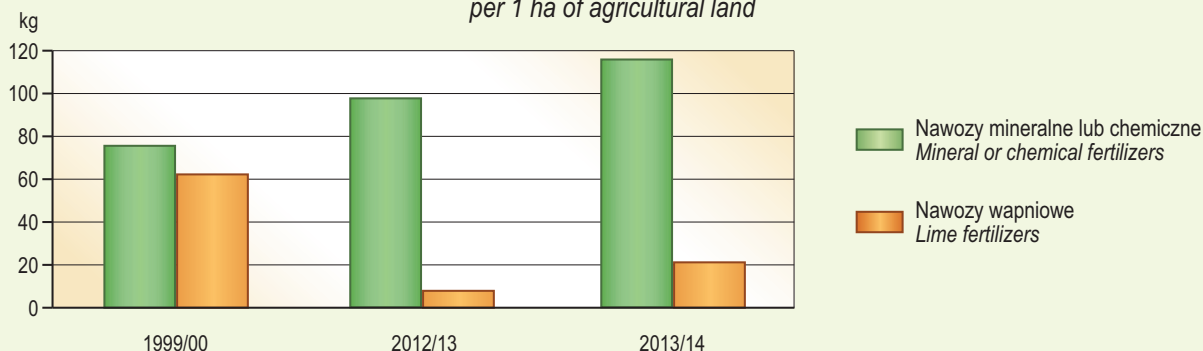
^a Do 2013 r. – stan w końcu lipca.
^a Until 2013 – as of the end of July.

PRODUKCJA WAŻNIEJSZYCH PRODUKTÓW POCHODZENIA ZWIERZĘCEGO
PRODUCTION OF MAJOR ANIMAL-BASED PRODUCTS

	2000	2013	2014	
Żywiec rzeźny w wadze żywej w tys. t	247,3	296,9	316,6	Animals for slaughter in live weight in thous. t
Mleko krowie w mln l	1234,3	2360,8	2365,8	Cow's milk in mln l
Jaja kurze w mln szt.	316,3	172,4	201,6	Hen eggs in mln units

Zużycie nawozów mineralnych lub chemicznych oraz wapniowych w przeliczeniu na czysty składnik na 1 ha użytków rolnych

Consumption of mineral or chemical and lime fertilizers in terms of pure ingredient per 1 ha of agricultural land



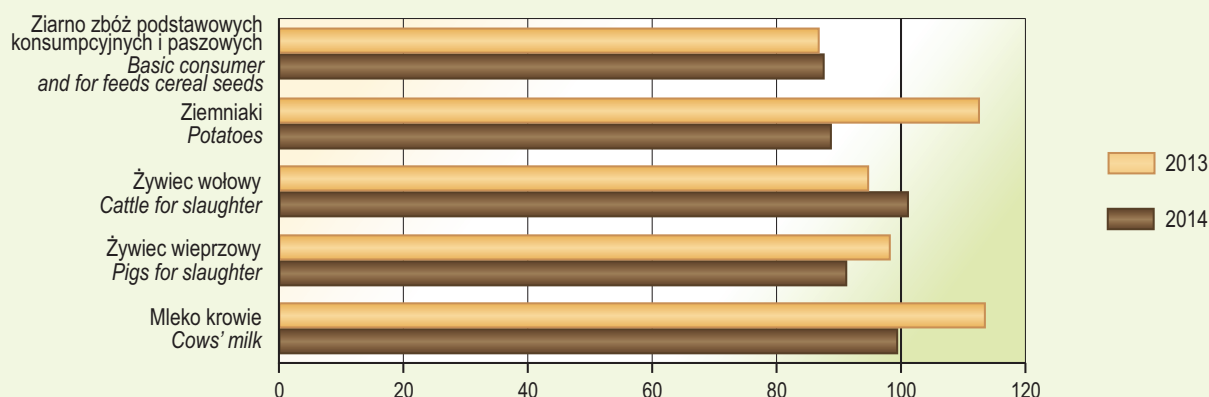
WARTOŚĆ SKUPU PRODUKTÓW ROLNYCH (ceny bieżące)

VALUE OF AGRICULTURAL PRODUCTS PROCUREMENT (current prices)

	2000	2013	2014	
W milionach złotych	1625,1	4275,3	4584,5	In million zlotys
Produkty: roślinne	157,8	227,0	234,7	Products: crop
zwierzęce	1467,3	4048,3	4349,8	animal
Na 1 ha użytków rolnych w zł	1349	3980	4253	Per 1 ha of agricultural land in zł
Produkty: roślinne	131	211	218	Products: crop
zwierzęce	1218	3769	4035	animal

Dynamika cen skupu wybranych produktów rolnych (rok poprzedni = 100)

Indicates of selected agricultural products procurement (previous year = 100)



POWIERZCHNIA GRUNTÓW LEŚNYCH (stan w dniu 31 XII)

FOREST LAND (as of 31 Dec)

	2000	2013	2014	
O g ó ł e m w tys. ha	604,5	629,0	630,0	T o t a l in thous. ha
Lasy	595,6	619,1	620,1	Forests
publiczne	411,1	417,5	417,7	public
w tym własność:				of which owned by:
Skarbu Państwa	410,0	416,2	416,2	the State Treasury
w tym w zarządzie Lasów				of which managed
Państwowych	372,8	380,1	380,4	by State Forests
gmin	1,1	1,3	1,4	gminas
prywatne	184,5	201,6	202,4	private
Gruntły związane z gospodarką leśną	8,9	9,9	9,9	Land connected with silviculture
Lesistość w %	29,5	30,7	30,7	Forest cover in %

PRZEMYSŁ I BUDOWNICTWO

INDUSTRY AND CONSTRUCTION

PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU I BUDOWNICTWA^a (ceny bieżące)

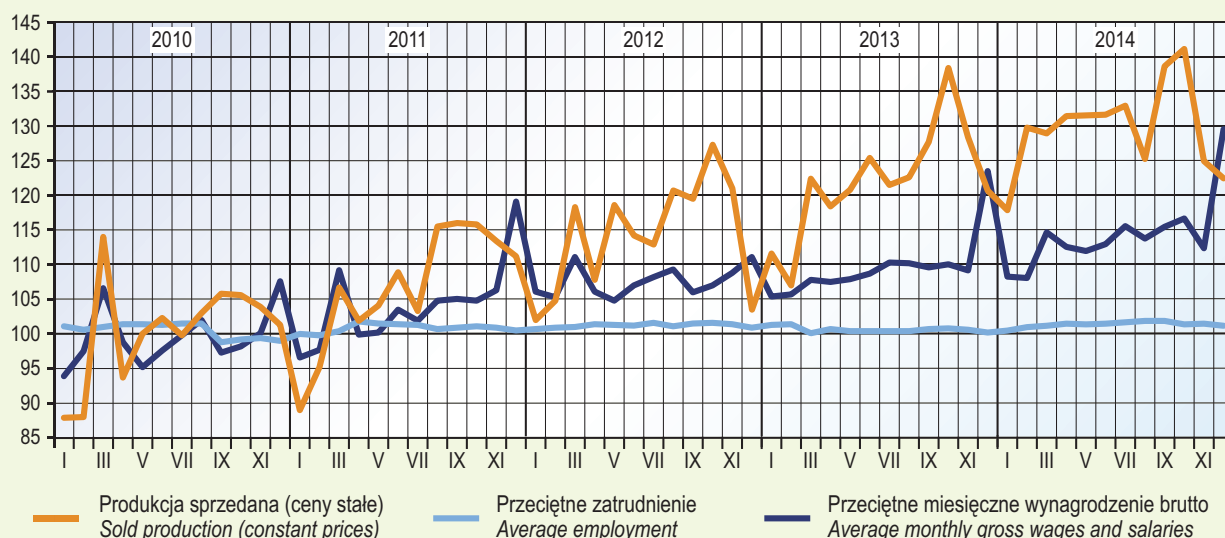
SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY AND CONSTRUCTION^a (current prices)

	2013	2014	
	w mln zł	in mln zł	
Produkcja sprzedana przemysłu	20381,4	20785,2	Sold production of industry
w tym:			of which:
Przetwórstwo przemysłowe	19182,6	19808,2	Manufacturing
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę	580,1	283,1	Electricity, gas, steam and air conditioning supply
Produkcja sprzedana budownictwa	4314,4	4936,7	Sold production of construction
W tym produkcja budowlano-montażowa	1852,8	2048,6	Of which construction and assembly production

Dynamika produkcji sprzedanej, przeciętnego zatrudnienia i wynagrodzenia w przemyśle^a

(przeciętna miesięczna 2010 = 100)

Indicates of sold production, average employment as well as wages and salaries in industry^a (average monthly 2010 = 100)



PRODUKCJA WAŻNIEJSZYCH WYROBÓW^a

PRODUCTION OF MAJOR PRODUCTS^a

	2013	2014	
Mięso wołowe i cielęce świeże lub chłodzone w tys. t	31,5	31,3	Fresh or chilled beef and veal meat in thous. t
Mięso wieprzowe świeże lub chłodzone w tys. t	42,0	45,0	Fresh or chilled pig meat in thous. t
Wędliny i kielbasy ^b w tys. t	15,8	10,4	Meat products and sausages ^b in thous. t
Mleko płynne przetworzone w mln l	929,4	978,7	Processed liquid milk in mln l
Masło oraz inne tłuszcze otrzymywane z mleka w tys. t	59,4	66,6	Butter and other fats from milk in thous. t
Sery i twarogi w tys. t	210,6	201,6	Cheese and curd in thous. t
Produkty stosowane w żywieniu zwierząt hodowlanych w tys. t	514,2	582,0	Prepared feeds for farm animals in thous. t
Tarcica iglasta w hm ³	233,2	252,0	Coniferous sawnwood in hm ³
Okna i drzwi, ościeżnice i progi z drewna w tys. m ²	161,2	157,8	Wooden doors, windows and their frames as well as thresholds in thous. m ²
Bloki ściennie z betonu zwykłego w tys. t	95,3	91,2	Ordinary concrete building blocks in thous. t

a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. b Bez drobiowych.
a Data concern economic entities employing more than 9 persons. b Excluding cured poultry.

SIEĆ KOMUNIKACYJNA (stan w dniu 31 XII)
TRANSPORT INFRASTRUCTURE (as of 31 Dec)

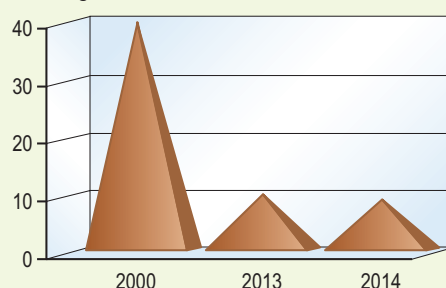
	2000	2013	2014	
	w km in km			
Linie kolejowe eksploatowane	783	693	656	Railway lines operated
w tym zelektryfikowane	217	221	219	of which electrified
jednotorowe	675	586	549	single track
dwu- i więcej torowe	108	107	107	double- and more tracks
Drogi publiczne o twardej nawierzchni	10569	12554	.	Hard surface public roads
w tym o nawierzchni ulepszonej	7610	11387	.	of which improved

POJAZDY SAMOCHODOWE I CIĄGNIKI ZAREJESTROWANE (stan w dniu 31 XII)
REGISTERED ROAD VEHICLES AND TRACTORS (as of 31 Dec)

	2000	2013	2014	
	w tys. in thous.			
Ogółem	407,8	762,5	783,0	Total
w tym:				of which:
Samochody osobowe	259,1	518,5	533,1	Passenger cars
Autobusy	2,0	2,4	2,4	Buses
Samochody ciężarowe i ciągniki siodłowe ^a	43,8	85,3	88,0	Lorries and road tractors ^a
Ciągniki balastowe i rolnicze	77,9	117,0	119,1	Ballast and agricultural tractors

^a Łącznie z samochodami ciężarowo-osobowymi.
Źródło: dane Ministerstwa Spraw Wewnętrznych.
^a Including vans.
Source: data of the Ministry of Interior.

Wypadki drogowe na 10 tys. pojazdów samochodowych i ciągników zarejestrowanych^a
Road accidents per 10 thous. registered motor vehicles and tractors^a

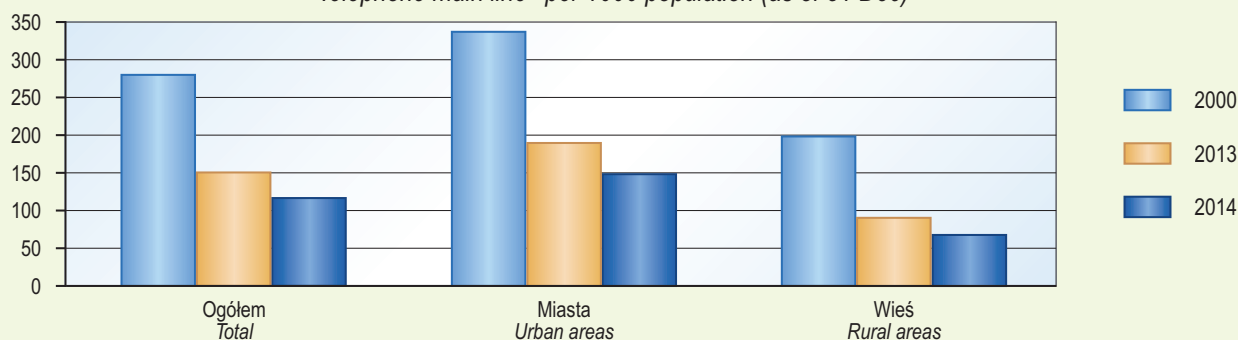


^a Pojazdy według stanu w dniu 31 XII.
Źródło: dane Komendy Głównej Policji.
^a Vehicles as of 31 Dec.
Source: data of the General Police Headquarters.

WAŻNIEJSZE DANE O ŁĄCZNOŚCI (stan w dniu 31 XII)
MAJOR DATA ON COMMUNICATIONS (as of 31 Dec)

	2000	2013	2014	
Placówki pocztowe operatora wyznaczonego	339 ^a	341	324	Postal offices of appointed operator
Telefoniczne łącza główne ^b w tys.	337,1	179,8	138,9	Telephone main line ^b in thous.
w tym standardowe łącza główne (abonenci telefonii przewodowej)	333,7	157,0	121,9	of which standard main line (fixed line telephone subscribers)
Aparaty telefoniczne publiczne samoinkasujące w tys.	3,6	0,5	0,5	Public pay telephones in thous.

Telefoniczne łącza główne^b na 1000 ludności (stan w dniu 31 XII)
Telephone main line^b per 1000 population (as of 31 Dec)



^a Placówki pocztowe operatora publicznego; łącznie z placówkami usług telekomunikacyjnych. ^b Dane dotyczą operatorów telekomunikacyjnych sieci publicznej.
^a Postal offices of the public operator; including communications services. ^b Data concern operators of the public telecommunication network.

WYNIKI FINANSOWE I RELACJE EKONOMICZNE W PRZEDSIĘBIORSTWACH^a
FINANCIAL RESULTS AND ECONOMIC RELATIONS OF ENTERPRISES^a

	2013	2014	
Wyniki finansowe w mln zł			Financial results in mln zł
Przychody z całokształtu działalności	43740,1	45041,5	Revenues from total activity
Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności	42255,5	43366,3	Costs of obtaining revenues from total activity
Wynik finansowy: na działalności gospodarczej	1484,6	1675,2	Financial results: on economic activity
brutto	1484,9	1681,2	gross
netto	1213,5	1446,4	net
Wskaźniki w %			Indicators in %
Poziomu kosztów	96,6	96,3	Cost level indicator
Rentowności obrotu: ze sprzedaży	3,1	3,7	Turnover profitability rate: from sale
brutto	3,4	3,7	gross
netto	2,8	3,2	net
Płynności finansowej: I stopnia	25,1	28,2	Financial liquidity ratio of: the first degree
II stopnia	89,9	99,7	the second degree

Struktura przychodów i kosztów uzyskania przychodów z całokształtu działalności przedsiębiorstw^a w 2014 r.
Structure of revenues and costs of obtaining revenues from total activity of enterprises^a in 2014



NAKŁADY INWESTYCYJNE W PRZEDSIĘBIORSTWACH^a (ceny bieżące)
INVESTMENT OUTLAYS IN ENTERPRISES^a (current prices)

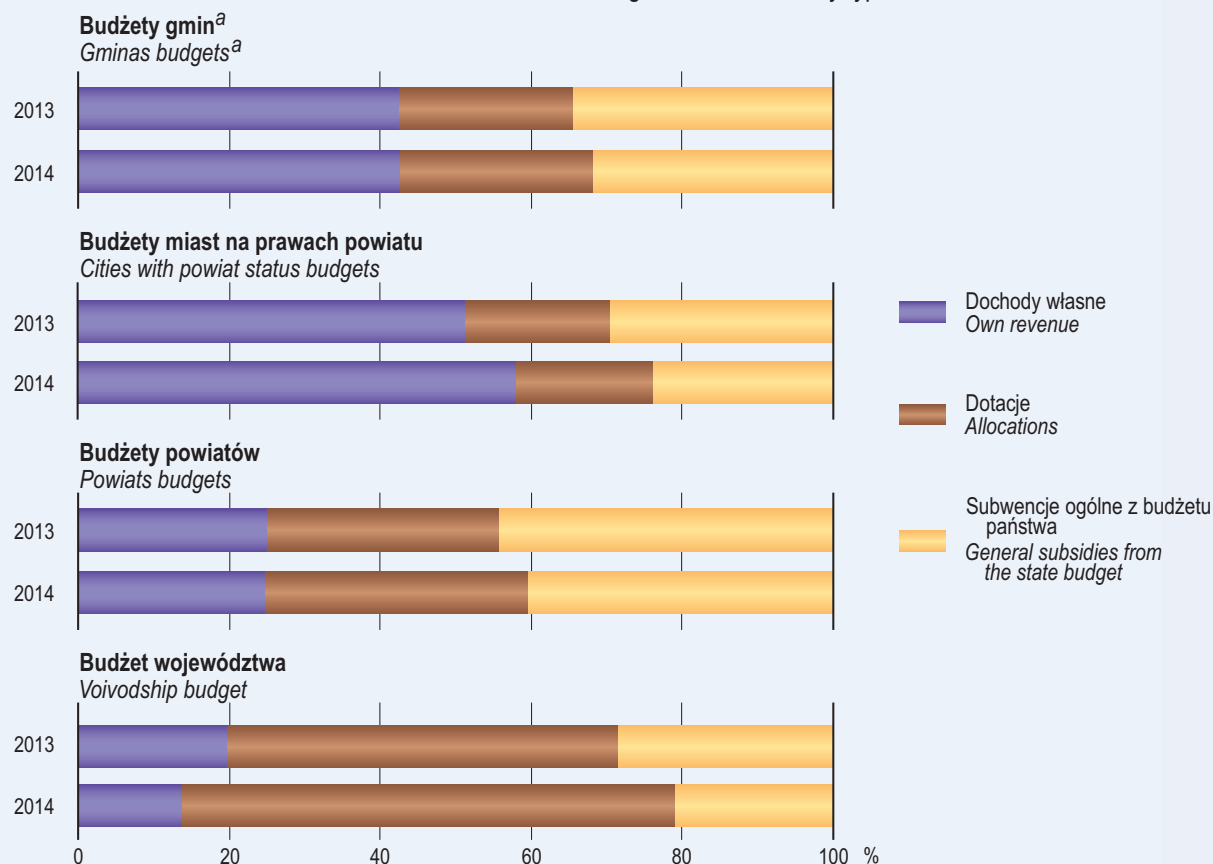
	2013	2014	
	w mln zł	in mln zł	
Ogółem	1485,1	1510,0	Total
W tym na środki trwałe	1484,8	1509,4	Of which on fixed assets
w tym:			of which:
budynki i budowle	656,5	684,1	buildings and structures
maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia	689,5	689,7	machinery, technical equipment and tools
środki transportu	133,8	133,1	transport equipment

^a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.
^a Data concern economic entities employing more than 9 persons.

DOCHODY I WYDATKI JEDNOSTEK SAMORZĄDU TERYTORIALNEGO
REVENUE AND EXPENDITURE OF LOCAL GOVERNMENT UNITS

	2000	2013	2014	
Budżety gmin^a				Gminas budgets^a
Dochody: w mln zł	888,1	2332,4	2458,1	Revenue: in mln zł
na 1 mieszkańca w zł	1124	3031	3209	per capita in zł
Wydatki: w mln zł	916,6	2290,1	2470,5	Expenditure: in mln zł
na 1 mieszkańca w zł	1160	2976	3225	per capita in zł
Budżety miast na prawach powiatu				Cities with powiat status budgets
Dochody: w mln zł	714,7	1951,4	2359,5	Revenue: in mln zł
na 1 mieszkańca w zł	1695	4570	5521	per capita in zł
Wydatki: w mln zł	765,2	2024,9	2138,8	Expenditure: in mln zł
na 1 mieszkańca w zł	1815	4742	5005	per capita in zł
Budżety powiatów				Powiats budgets
Dochody: w mln zł	368,4	685,8	732,6	Revenue: in mln zł
na 1 mieszkańca w zł	466	891	956	per capita in zł
Wydatki: w mln zł	366,2	674,9	731,4	Expenditure: in mln zł
na 1 mieszkańca w zł	464	877	955	per capita in zł
Budżet województwa				Voivodship budget
Dochody: w mln zł	118,9	572,8	766,5	Revenue: in mln zł
na 1 mieszkańca w zł	98	479	642	per capita in zł
Wydatki: w mln zł	122,5	561,0	744,0	Expenditure: in mln zł
na 1 mieszkańca w zł	101	469	623	per capita in zł

Struktura dochodów jednostek samorządu terytorialnego według rodzajów
Structure of revenue of local government units by type



^a Bez dochodów i wydatków gmin mających również status miasta na prawach powiatu.
^a Excluding revenue and expenditure of gminas which are also cities with powiat status.

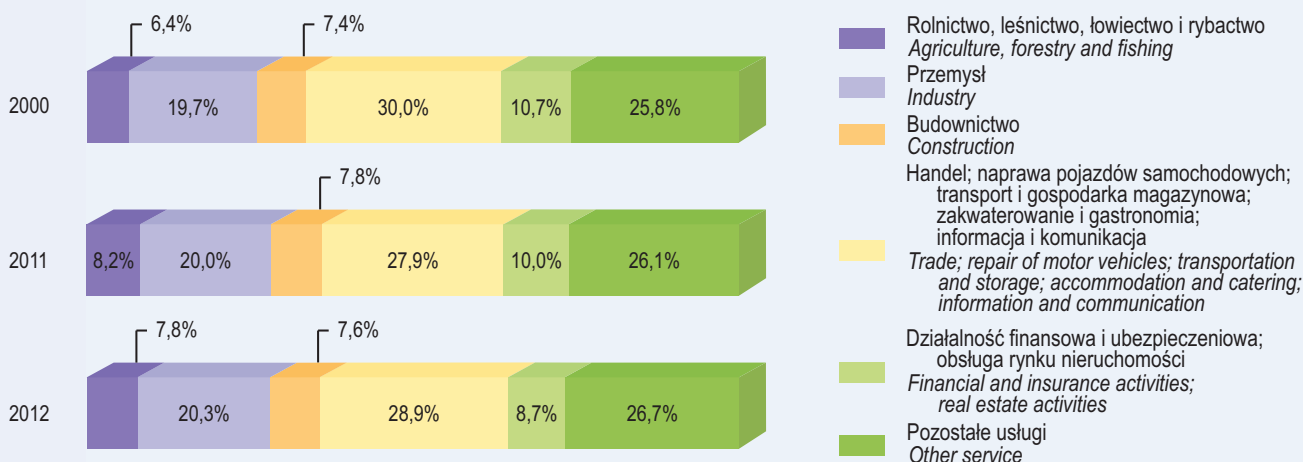
PRODUKT KRAJOWY BRUTTO (ceny bieżące)
GROSS DOMESTIC PRODUCT (current prices)

	2000	2011	2012	
Ogółem				Total
W milionach złotych	17357	35401	36057	<i>In million zlotys</i>
Na 1 mieszkańca w zł	14326	29452	30055	<i>Per capita in zł</i>
W tym wartość dodana brutto				Of which gross value added
W milionach złotych	15401	31118	31951	<i>In million zlotys</i>
Na 1 mieszkańca w zł	12712	25889	26632	<i>Per capita in zł</i>

Struktura wartości dodanej brutto według sektorów instytucjonalnych (ceny bieżące) w 2012 r.
Structure of gross value added by institutional sectors (current prices) in 2012



Struktura wartości dodanej brutto według rodzajów działalności (ceny bieżące)
Structure of gross value added by kinds of activities (current prices)



NOMINALNE DOCHODY W SEKTORZE GOSPODARSTW DOMOWYCH
NOMINAL INCOME IN THE HOUSEHOLDS SECTOR

	2011	2012	
Dochody pierwotne brutto:			Gross primary income:
w milionach złotych	25615	26523	<i>in million zlotys</i>
na 1 mieszkańca w zł	21310	22108	<i>per capita in zł</i>
Dochody do dyspozycji brutto:			Gross disposable income:
w milionach złotych	25252	25753	<i>in million zlotys</i>
na 1 mieszkańca w zł	21009	21466	<i>per capita in zł</i>

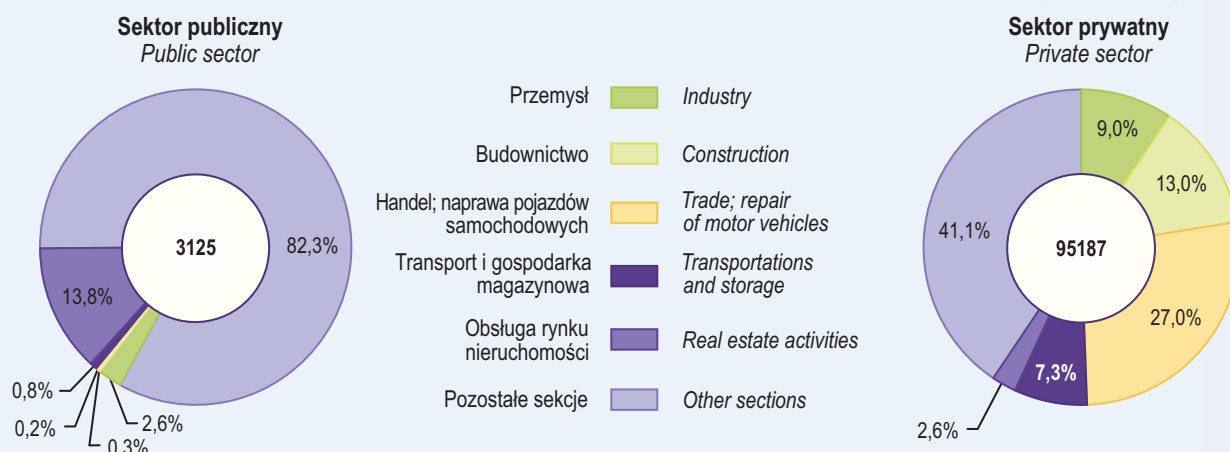
U w a g a. Informacje z zakresu rachunków regionalnych opracowano zgodnie z zasadami Europejskiego Systemu Rachunków Narodowych i Regionalnych (ESA 2010). Dane za lata 2000 i 2011 zostały zmienione w stosunku do opublikowanych w poprzednich edycjach folderu.

Note. Information on regional accounts are presented in accordance with the principles of the European System of National and Regional Accounts (ESA 2010). The data for 2000 and 2011 were changed in relation to the data published in the previous editions of the booklet.

PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a WEDŁUG FORM ORGANIZACYJNO-PRAWNYCH (stan w dniu 31 XII)
ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^a BY ORGANIZATIONAL AND LEGAL FORMS (as of 31 Dec)

	2000	2013	2014	
Ogółem	85845	96517	98339^b	Total
sektor publiczny	2714	3164	3125	public sector
sektor prywatny	83131	93353	95187	private sector
w tym:				of which:
Przedsiębiorstwa państwowe	70	1	1	State owned enterprises
Spółki	9040	10665	11094	Companies
w tym: handlowe	2376	5571	5942	of which: commercial companies
cywilne	6565	4968	5025	civil law partnerships
Spółdzielnie	560	483	500	Cooperatives
Fundacje	80	348	416	Foundations
Stowarzyszenia i organizacje społeczne	1725	3252	3349	Associations and social organizations
Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą	70324	75021	75930	Natural persons conducting economic activity

Struktura podmiotów gospodarki narodowej^a według sektorów własności i sekcji w 2014 r. (stan w dniu 31 XII)
Structure of entities of the national economy^a by ownership sectors and sections in 2014 (as of 31 Dec)



PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a WEDŁUG SEKCJI W 2014 R. (stan w dniu 31 XII)
ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^a BY SECTIONS IN 2014 (as of 31 Dec)

	Ogółem Total	Sektor publiczny Public sector	Sektor prywatny Private sector	
Ogółem	98339^b	3125	95187	Total
w tym:				of which:
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo ...	3042	23	3019	Agriculture, forestry and fishing
Przemysł	8696	81	8613	Industry
Budownictwo	12370	8	12359	Construction
Handel; naprawa pojazdów samochodowych	25733	6	25722	Trade; repair of motor vehicles
Transport i gospodarka magazynowa	6979	26	6951	Transportation and storage
Zakwaterowanie i gastronomia	2359	53	2306	Accommodation and catering
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa	3159	2	3157	Financial and insurance activities
Obsługa rynku nieruchomości	2919	430	2487	Real estate activities
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna	8076	38	8036	Professional, scientific and technical activities

^a W rejestrze REGON; bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie. ^b W podziale według sektorów własności – bez podmiotów, dla których informacja o formie własności nie występuje w rejestrze REGON.

^a In the REGON register; excluding persons tending private farms in agriculture. ^b In the division by ownership sectors – excluding entities, for which information regarding ownership form is not included in REGON register.

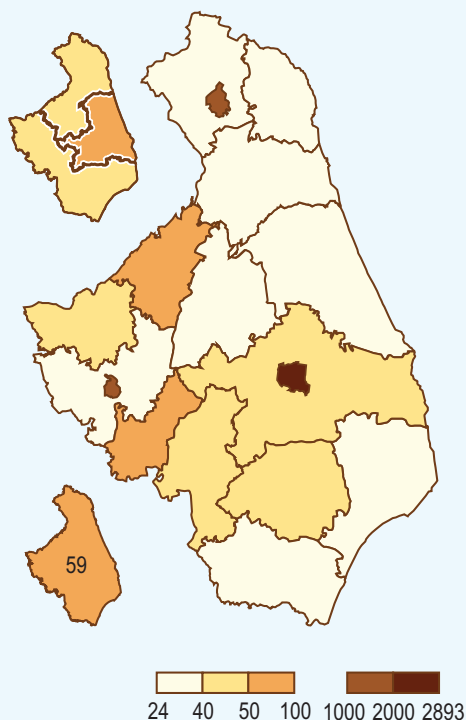
WYBRANE DANE O PODREGIONACH I POWIATACH W 2014 R.
SELECTED DATA ON SUBREGIONS AND POWIATS IN 2014

	Powierzchnia ^a w km ² <i>Area^a in km²</i>	Ludność ^a <i>Population^a</i>	Pracujący ^{ab} <i>Employed persons^{ab}</i>	Bezrobotni zarejestrowani ^a <i>Registered unemployed persons^a</i>	Mieszkania oddane do użytkowania <i>Dwellings completed</i>	Podmioty gospodarki narodowej ^{ac} <i>Entities of the national economy^{ac}</i>
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	20187	1191918	214817	60394	4197	98339
Podregion białostocki Subregion	5132	510749	108780	26766	2553	49737
Powiaty: Powiats:						
białostocki	2975	145230	18668	7639	705	12123
sokółski	2055	70060	8523	4355	112	3879
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:						
Białystok	102	295459	81589	14772	1736	33735
Podregion łomżyński Subregion	8818	405312	62286	19330	1071	28705
Powiaty: Powiats:						
bielski	1385	57144	10688	2059	118	3804
hajnowski	1624	44957	8840	1859	155	3015
kolneński	940	39369	3453	2918	88	2491
łomżyński	1355	51610	4512	2523	136	3053
siemiatycki	1459	46479	5484	1761	81	2675
wysokomazowiecki	1289	58519	8089	2058	82	4086
zambrowski	733	44455	7440	2401	189	3256
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:						
Łomża	33	62779	13780	3751	222	6325
Podregion suwalski Subregion	6237	275857	43751	14298	573	19897
Powiaty: Powiats:						
augustowski	1659	59374	8261	3597	106	4333
grajewski	968	48643	6716	3685	93	3072
moniecki	1382	41817	3791	1887	47	2335
sejneński	855	20778	2120	1337	51	1268
suwalski	1307	35929	3417	1006	116	1920
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:						
Suwałki	66	69316	19446	2786	160	6969

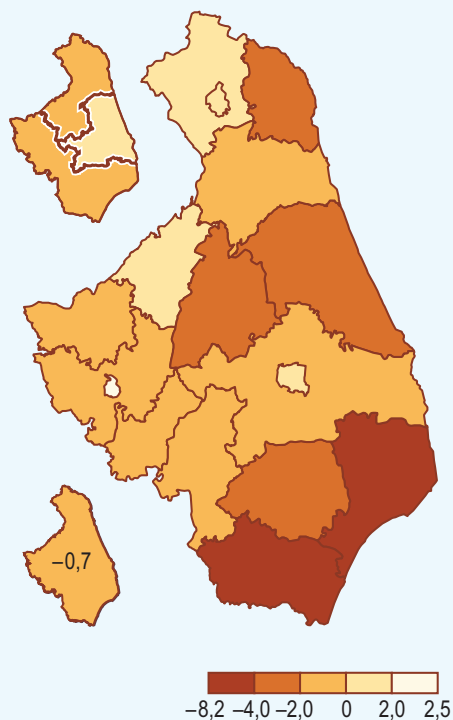
a Stan w dniu 31 XII. b Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób oraz pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie. c W rejestrze REGON; bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.

a As of 31 Dec. b Excluding economic entities employing up to 9 persons as well as persons employed on private farms in agriculture. c In the REGON register; excluding persons tending private farms in agriculture.

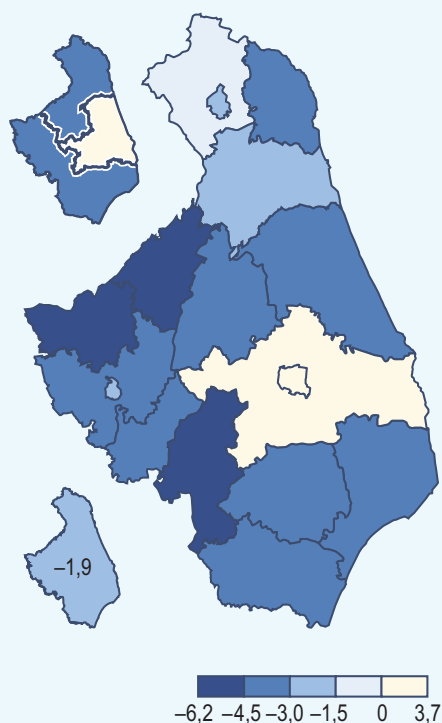
Ludność^a na 1 km²
Population^a per 1 km²



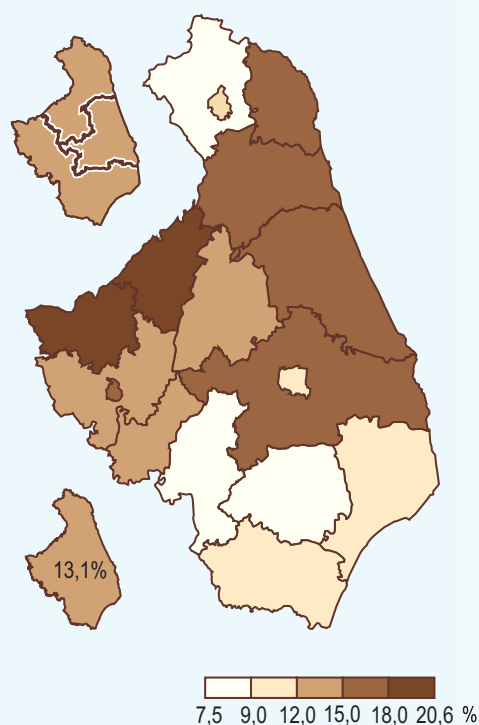
Przyrost naturalny na 1000 ludności
Natural increase per 1000 population



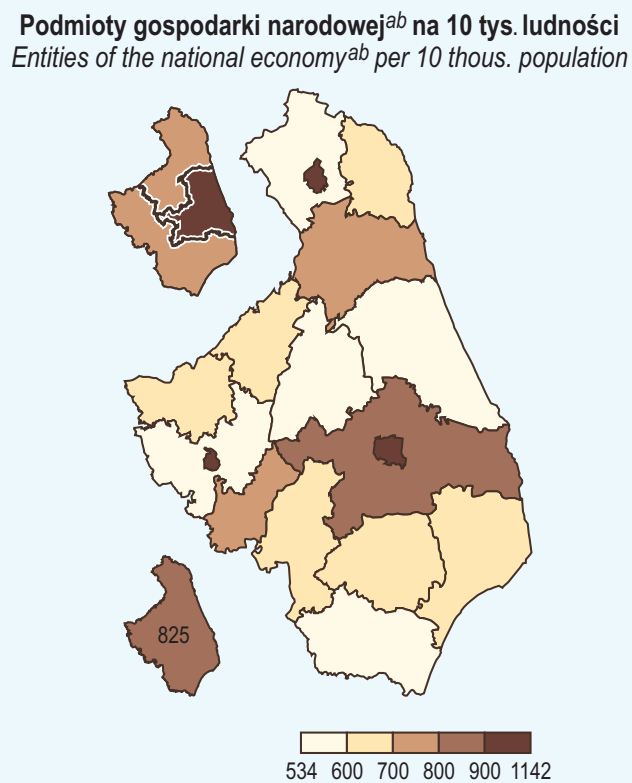
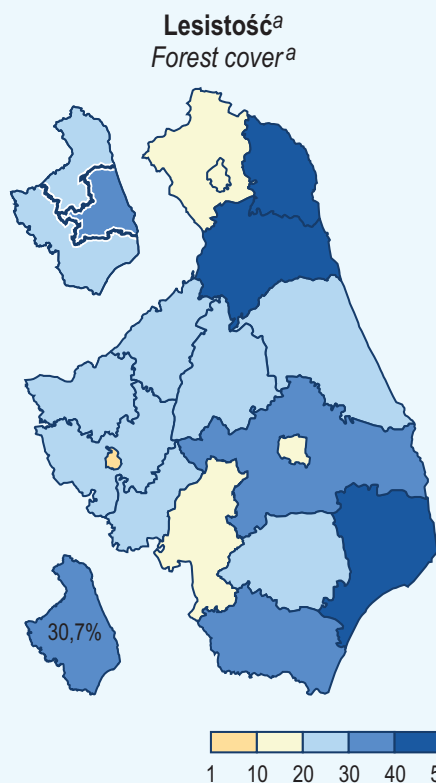
Saldo migracji wewnętrznych i zagranicznych
na pobyt stały na 1000 ludności
Internal and international net migration
for permanent residence per 1000 population



Stopa bezrobocia rejestrowanego^a
Registered unemployment rate^a

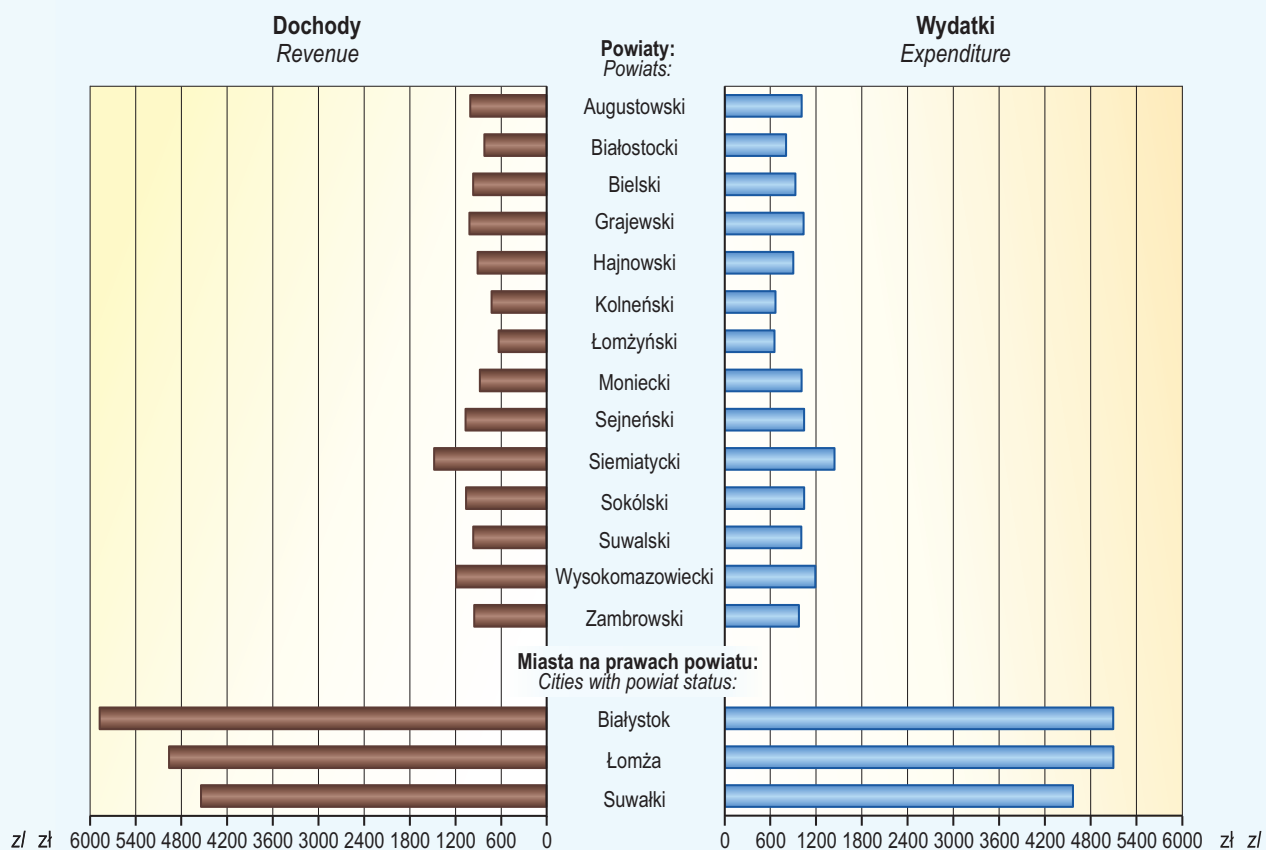


^a Stan w dniu 31 XII.
^a As of 31 Dec.



a Stan w dniu 31 XII. b W rejestrze REGON; bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.
a As of 31 Dec. b In the REGON register; excluding persons tending private farms in agriculture.

Dochody i wydatki powiatów i miast na prawach powiatu na 1 mieszkańca
Revenue and expenditure of powiats and cities with powiat status per capita



Wydawca *Publisher*
URZĄD STATYSTYCZNY W BIAŁYMSTOKU **STATISTICAL OFFICE IN BIAŁYSTOK**

Dyrektor *Director*
EWA KAMIŃSKA-GAWRYLUK

Prace merytoryczne i redakcja techniczna *Compiled and technically edited by*
PODLASKI OŚRODEK *REGIONAL RESEARCH CENTRE*
BADAŃ REGIONALNYCH *OF PODLASKIE VOIVODSHIP*
POD KIERUNKIEM ANNY SZESZKO *SUPERVISED BY ANNA SZESZKO*

Opracowanie graficzne i skład komputerowy *Graphical design and settings*
JOANNA ORŁOWSKA

Projekt okładki *Cover design*
JOANNA ORŁOWSKA

Zdjęcie *Photo*
MARZENA BYLIŃSKA

Publikacja dostępna w Internecie *Publication available on the Internet*
– <http://bialystok.stat.gov.pl/> – <http://bialystok.stat.gov.pl/>

Druk i oprawa *Press and cover*
URZĄD STATYSTYCZNY W OLSZTYNIE
10-950 OLSZTYN, UL. KOŚCIUSZKI 78/82